

13

18

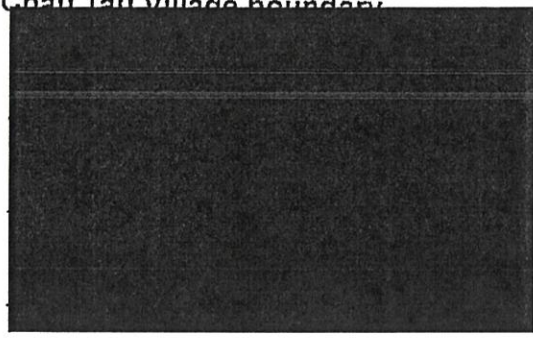
反對新田科技城收地計劃太貼近洲頭村

Objection to Land Resumption too close to Chau Tau Village boundary

(129) 1 文卓世 暉 CS7 Man

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1612

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1301



(130) 2 姚 峰 儀

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1613

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1302

3

何麗娟

4 何麗清

何漢寧

5 何漢彪

何漢昇

6 陸國榮

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1614

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1303

(131) 何綺賢

(132) 7 何綺杰



何昭堯

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1615

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1304

8 關樹芬

13

反對新田科技城收地計劃太貼近洲頭村
Objection to Land Resumption too close to Chau Tau Village boundary

1 宋明持

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1616

王蕙儀

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1305

2 黃若傑

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1617

廖智成

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1306

王春蘭

3 文効忠

廖芷晴

文凱之

Michael Opio

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1307

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1618

馮靜華

鄭煒康

5 文兆之

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1619

周詩敏

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1308

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1620

周志文

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1309

6 文以錫

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1621

黎健康

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1310

7 文張媽

陳若英

140 8 王振新

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1623

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1311

21

反對新田科技城收地計劃太貼近洲頭村
Objection to Land Resumption too close to Chau Tau Village bound

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1626

(141) 1 T



Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1624

(149) 吳展雄



Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1627

(142) 2 陳天祥



(150) 劉卓宏

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1312

Submission Number:
TPB/R/S/K14S/5-S1628

(143) 3 陳四妹



Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1625

(151) Anthony Man

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1313

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1629

(144) 4 林



(152) Lai Bobby Fu Yat

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1314

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1630

(145) 5 周



(153) Lo Lai Ki Christy

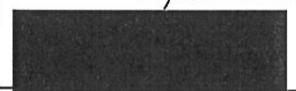


Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1631

(146) 6 王



(154) To Wing Yin Phyllis



Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1632

(147) 7 李



(155) Hsiao Chieh Shih



(148) 8 王



Daisy Wong

8

8

1

反對新田科技城收地計劃太貼近洲頭村

Objection to Land Res

Submission Number:

au Tau Village boundary

TPB/R/S/STT/1-S1633

156

1 Chan Tsz Ying

MAM Siu Dyn

Representation Number:

TPB/R/S/STT/1- R1315

2 Stephanie Ng

Lau Yau Pun

3 Wong Yuk Ting

4 Chan Ka Wai Dennis

5 Kan Ko

6 Ko Hui Shan LIZ

7 Wong Siu Ling Bobo

8

Area of land to be resumed

No.	Lot No.	Area (sq. ft.)	Remarks
1	100	100	
2	101	101	
3	102	102	
4	103	103	
5	104	104	
6	105	105	
7	106	106	
8	107	107	
9	108	108	
10	109	109	
11	110	110	
12	111	111	
13	112	112	
14	113	113	
15	114	114	
16	115	115	
17	116	116	
18	117	117	
19	118	118	
20	119	119	
21	120	120	
22	121	121	
23	122	122	
24	123	123	
25	124	124	
26	125	125	
27	126	126	
28	127	127	
29	128	128	
30	129	129	
31	130	130	
32	131	131	
33	132	132	
34	133	133	
35	134	134	
36	135	135	
37	136	136	
38	137	137	
39	138	138	
40	139	139	
41	140	140	
42	141	141	
43	142	142	
44	143	143	
45	144	144	
46	145	145	
47	146	146	
48	147	147	
49	148	148	
50	149	149	
51	150	150	
52	151	151	
53	152	152	
54	153	153	
55	154	154	
56	155	155	
57	156	156	
58	157	157	
59	158	158	
60	159	159	
61	160	160	
62	161	161	
63	162	162	
64	163	163	
65	164	164	
66	165	165	
67	166	166	
68	167	167	
69	168	168	
70	169	169	
71	170	170	
72	171	171	
73	172	172	
74	173	173	
75	174	174	
76	175	175	
77	176	176	
78	177	177	
79	178	178	
80	179	179	
81	180	180	
82	181	181	
83	182	182	
84	183	183	
85	184	184	
86	185	185	
87	186	186	
88	187	187	
89	188	188	
90	189	189	
91	190	190	
92	191	191	
93	192	192	
94	193	193	
95	194	194	
96	195	195	
97	196	196	
98	197	197	
99	198	198	
100	199	199	
101	200	200	
102	201	201	
103	202	202	
104	203	203	
105	204	204	
106	205	205	
107	206	206	
108	207	207	
109	208	208	
110	209	209	
111	210	210	
112	211	211	
113	212	212	
114	213	213	
115	214	214	
116	215	215	
117	216	216	
118	217	217	
119	218	218	
120	219	219	
121	220	220	
122	221	221	
123	222	222	
124	223	223	
125	224	224	
126	225	225	
127	226	226	
128	227	227	
129	228	228	
130	229	229	
131	230	230	
132	231	231	
133	232	232	
134	233	233	
135	234	234	
136	235	235	
137	236	236	
138	237	237	
139	238	238	
140	239	239	
141	240	240	
142	241	241	
143	242	242	
144	243	243	
145	244	244	
146	245	245	
147	246	246	
148	247	247	
149	248	248	
150	249	249	
151	250	250	
152	251	251	
153	252	252	
154	253	253	
155	254	254	
156	255	255	
157	256	256	
158	257	257	
159	258	258	
160	259	259	
161	260	260	
162	261	261	
163	262	262	
164	263	263	
165	264	264	
166	265	265	
167	266	266	
168	267	267	
169	268	268	
170	269	269	
171	270	270	
172	271	271	
173	272	272	
174	273	273	
175	274	274	
176	275	275	
177	276	276	
178	277	277	
179	278	278	
180	279	279	
181	280	280	
182	281	281	
183	282	282	
184	283	283	
185	284	284	
186	285	285	
187	286	286	
188	287	287	
189	288	288	
190	289	289	
191	290	290	
192	291	291	
193	292	292	
194	293	293	
195	294	294	
196	295	295	
197	296	296	
198	297	297	
199	298	298	
200	299	299	
201	300	300	
202	301	301	
203	302	302	
204	303	303	
205	304	304	
206	305	305	
207	306	306	
208	307	307	
209	308	308	
210	309	309	
211	310	310	
212	311	311	
213	312	312	
214	313	313	
215	314	314	
216	315	315	
217	316	316	
218	317	317	
219	318	318	
220	319	319	
221	320	320	
222	321	321	
223	322	322	
224	323	323	
225	324	324	
226	325	325	
227	326	326	
228	327	327	
229	328	328	
230	329	329	
231	330	330	
232	331	331	
233	332	332	
234	333	333	
235	334	334	
236	335	335	
237	336	336	
238	337	337	
239	338	338	
240	339	339	
241	340	340	
242	341	341	
243	342	342	
244	343	343	
245	344	344	
246	345	345	
247	346	346	
248	347	347	
249	348	348	
250	349	349	
251	350	350	
252	351	351	
253	352	352	
254	353	353	
255	354	354	
256	355	355	
257	356	356	
258	357	357	
259	358	358	
260	359	359	
261	360	360	
262	361	361	
263	362	362	
264	363	363	
265	364	364	
266	365	365	
267	366	366	
268	367	367	
269	368	368	
270	369	369	
271	370	370	
272	371	371	
273	372	372	
274	373	373	
275	374	374	
276	375	375	
277	376	376	
278	377	377	
279	378	378	
280	379	379	
281	380	380	
282	381	381	
283	382	382	
284	383	383	
285	384	384	
286	385	385	
287	386	386	
288	387	387	
289	388	388	
290	389	389	
291	390	390	
292	391	391	
293	392	392	
294	393	393	
295	394	394	
296	395	395	
297	396	396	
298	397	397	
299	398	398	
300	399	399	
301	400	400	
302	401	401	
303	402	402	
304	403	403	
305	404	404	
306	405	405	
307	406	406	
308	407	407	
309	408	408	
310	409	409	
311	410	410	
312	411	411	
313	412	412	
314	413	413	
315	414	414	
316	415	415	
317	416	416	
318	417	417	
319	418	418	
320	419	419	
321	420	420	
322	421	421	
323	422	422	
324	423	423	
325	424	424	
326	425	425	
327	426	426	
328	427	427	
329	428	428	
330	429	429	
331	430	430	
332	431	431	
333	432	432	
334	433	433	
335	434	434	
336	435	435	
337	436	436	
338	437	437	
339	438	438	
340	439	439	
341	440	440	
342	441	441	
343	442	442	
344	443	443	
345	444	444	
346	445	445	
347	446	446	
348	447	447	
349	448	448	
350	449	449	
351	450	450	
352	451	451	
353	452	452	
354	453	453	
355	454	454	
356	455	455	
357	456	456	
358	457	457	
359	458	458	
360	459	459	
361	460	460	
362	461	461	
363	462	462	
364	463	463	
365	464	464	
366	465	465	
367	466	466	
368	467	467	
369	468	468	
370	469	469	
371	470	470	
372	471	471	
373	472	472	
374	473	473	
375	474	474	
376	475		

Urgent Return Receipt Requested Sign Encrypt Mark Subject Restricted Expand personal&publi



新田科技城,圖則編號S/STT/1 提出申述
28/04/2024 22:06

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S380

From:

To:

Sent by:

File Ref:

[Redacted]
tpbpd@pland.gov.hk

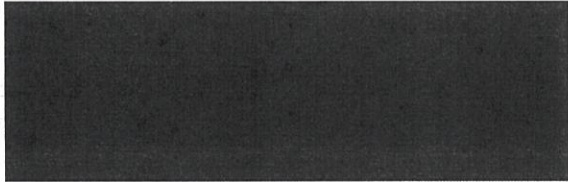
tpbpd@pland.gov.hk

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1316

致：城市規劃委員會秘書處

本人為貴局規劃新田發展計劃的附近居民。本人居住的地址在翠逸雅園，對於政府發展該區希望作出部分修改。因為政府當擬規劃發展的高密度住宅的用地，非常接近我們的居所，絕對是咫尺距離。在高密度住宅興建的時候一定會產生強烈噪音及空氣污染，亦會產生很多安全隱患。若政府事在必行，我們的居所根本不能再居住下去，被迫遷走一段時間。高密度住宅用地建成房屋後亦會把我們屋苑屏蔽，後果相當嚴重。希望政府詳細考慮，把鄰近我們的土地規劃更改為低密度住宅，詳細體察民情，關心我們的訴求，謝謝。

林柏成



就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240428-125020-97783

Submission Number:
TPB/R/S/STT1-S405

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1317

提交日期及時間
Date and time of submission: 28/04/2024 12:50:20

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. Yeung Lai Yuk

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
新田科技城1B區土地規劃	反對 Oppose	對貴局的規劃圖，及新田未來發展，本人發表的意見如下，本人現年82歲，正在享受晚年寧靜的生活。本人居住在翠逸雅苑，我們週邊的民居房屋都係低密度住宅，四周是自然保護區，係生態非常重要嘅地方，米埔是阿姆爾塞濕地，香港聞名國際重要嘅保育區。對於貴局突然改變土地用途，把土地變為高密度發展，感覺會嚴重影響生態。高密度發展絕對係一個漫長的發展計劃，在悠長的建設時間裏，試問高密度土地發展這麼接近我們的居住地方，我們怎麼可以安全及寧靜生活下去呢，請貴局長家考慮，更改為低密度住宅，否則請給予我們一個補償及搬遷計劃，把我們的居住土地回收。敬請貴局體察民情，及關心大自然保育。

對圖則的建議修訂(如有的話)

Proposed Amendments to Plan(if any):

那1B區的甲類住宅R(A)I更改為休憩用地或綠化地帶

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240428-142217-61203

Submission Number:
TPB/R/S/STT1-S406

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1318

提交日期及時間
Date and time of submission: 28/04/2024 14:22:17

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. 李珊珊

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
新田科技城1B區的甲類住宅用地	反對 Oppose	這麼多年來圍繞我們翠逸雅園，附近碧豪苑，峰景豪園及南湖圍附近的土地，地產發展商都多次想把他們更改規劃，變做高密度住宅，但都給你們否決了。因為附近都是規劃做成低密度住宅，若起高密度住宅會嚴重影響附近居民的生活，在建設高樓時，一定要長時間的建設工程，例如打樁，土地挖掘，興建高樓時會產生很多不能預測的安全隱患，對附近低密度的住宅，產生無可避免的危機，危及居民的生命安全。漫長時間的發展及建設工程，我們小市民根本無法居住下去，敬請政府切勿在我們附近興建高密度住宅。若無可避免一定要發展，敬請政府收回我們翠雅雅苑的土地，或補償我們，遷徙我們到同等的居住環境。

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

把1B區修訂為低密度住宅或休憩用地

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1319

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1100

From: [REDACTED]
Sent: 2024-05-08 星期三 17:12:57
To: Enquiry CEO/CEO <ceo@ceo.gov.hk>; SDEV/DEVB
<sdev@devb.gov.hk>; tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>
Cc: [REDACTED]
Subject: Re: 新田科技城回收土地劃界與翠逸雅園公契用地重疊

致城市規劃委員會秘書處及發展局局長

就上述申述，本人補充理據如下：

1. 要求保留綠化地帶作緩衝
2. 反對高密度發展於鄉村式發展的毗鄰
3. 需要一定的緩衝規劃由低密度住宅至高密度公型房屋規劃

居民 魏仲翔 謹上

聯絡電話：[REDACTED]

副本抄送: 公契管理人-高樂管理服務有限公司

On Mon, 6 May 2024 at 23:26, [REDACTED] wrote:
致城市規劃委員會秘書處，

就上述申述，本人之身份證明文件為 [REDACTED]，希望出席申訴。

希望 貴委員會確認我的資格及告知 貴會是否有資源中心及義務土地法律服務可以提供？

居民 魏仲翔 謹上

聯絡電話：[REDACTED]

副本抄送: 公契管理人-高樂管理服務有限公司

On Fri, 3 May 2024 at 22:50, [REDACTED] wrote:
致行政長官，發展局局長及城市規劃委員會，

本人家住 [REDACTED]，得知新田科技城回收土地之劃界和本屋苑的一塊公契管理之土地重疊。現希望向各位申述，為免日後該地塊之使用，管理及維修權責不清，希望回收之劃界可以將該片土地免除。

謝謝各位盡快回覆及安排出席向城市規劃委員會作出申述。

居民 魏仲翔 謹上

聯絡電話：[REDACTED]

副本抄送: 公契管理人-高樂管理服務有限公司

The Green Hatched
Black Area

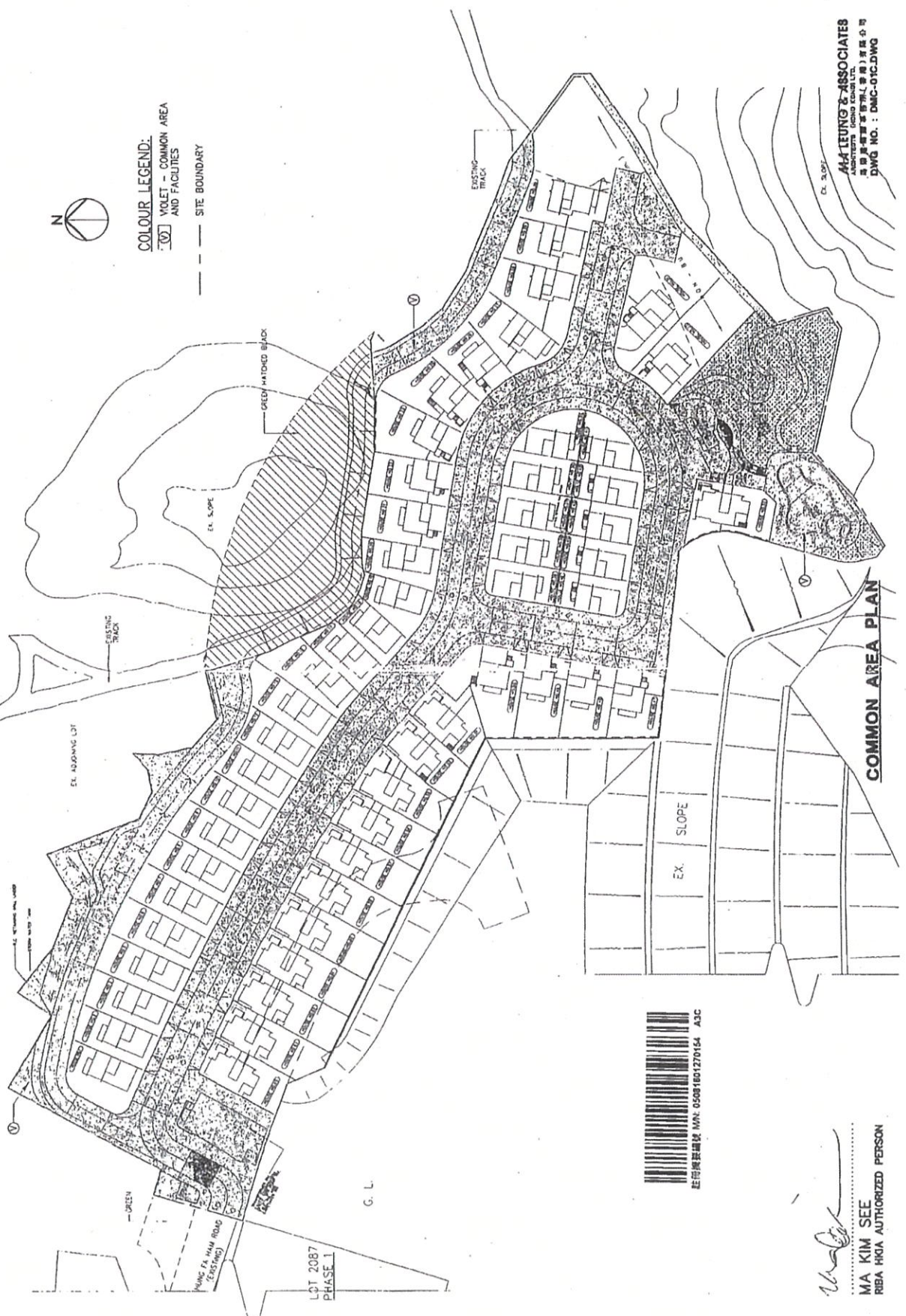
(34) The Grantee shall at his own expense carry out and complete to the satisfaction of the Director such geotechnical investigations and such slope treatment, landslide preventive and remedial works on the area shown coloured green hatched black on PLAN I annexed hereto (hereinafter referred to as "the Green Hatched Black Area") as the Director in his absolute discretion shall require and shall, at all times during the term hereby granted, at his own expense, maintain in good substantial repair and condition to the satisfaction of the Director all the Green Hatched Black Area including all land, slope treatment works, earth-retaining structures, drainage and any other works therein and thereon. In the event that any landslip, subsidence or falling away occurs within the Green Hatched Black Area at any time during the term hereby granted, the Grantee shall at his own expense reinstate and make good the same to the satisfaction of the Director and any adjacent or adjoining areas which, in the opinion of the Director have been affected and shall indemnify the Government its agents and contractors against all claims, proceedings, costs, damages and expenses whatsoever incurred by reason of such landslip, subsidence or falling away. The Grantee shall ensure at all times that there shall be no illegal excavation or dumping on the Green Hatched Black Area and, subject to the approval of the Director, the Grantee may erect fences or other barriers for the prevention of such illegal excavation or dumping. In addition to any other rights or remedies herein provided for breach of any of the conditions hereof, the Director shall be entitled by a notice in writing to call upon the Grantee to carry out such geotechnical investigations, slope treatment, landslide preventive and remedial works and to maintain or reinstate and make good any land, structure or works affected by such landslip, subsidence or falling away, and if the Grantee shall neglect or fail to comply with such notice to the satisfaction of the Director within the period specified therein, the Director may, after the expiry of such period, execute and carry out the required works and the Grantee shall on demand repay to the Government the cost hereof.

Spoil or debris

(35) (a) In the event of spoil or debris from the lot or from other areas affected by any development of the lot being eroded and washed down onto public lanes or roads or into road-culverts, foreshore or seabed, sewers, storm-water drains or nullahs or other Government properties, the Grantee shall be held responsible and shall at his own expense remove the spoil and debris from and make good any damage done to the public lanes or roads or road-culverts, sewers, storm-water drains or nullahs, foreshore or seabed or other Government properties. The Grantee shall indemnify the Government against all actions, claims and demands arising out of any damage or nuisance to private property caused by such erosion and washing down.

(b) Notwithstanding sub-clause (a) of this Special Condition and at the request of the Grantee, the removal of the spoil and debris and making good of the damage may be carried out at the cost of the Grantee by the Director who shall incur no liability to the Grantee in respect thereof.

LOT NO. 2094 IN D.D. 105, NGAU TAM MEI, YUEN LONG, N.T.



COLOUR LEGEND:
 VIOLET - COMMON AREA AND FACILITIES
 --- SITE BOUNDARY

MA LEUNG & ASSOCIATES
 ARCHITECTS (HONG KONG) LTD.
 馬梁耀宗建築師行有限公司
 DWG NO. : DMC-01C.DWG



Ma Kim See
 MA KIM SEE
 RIBA HKIA AUTHORIZED PERSON

地段索引圖 LOT INDEX PLAN

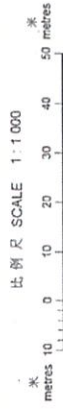
免責聲明
 本圖則乃地段索引圖的複本，顯示地段界線的大概位置，包括根據政府撥地、臨時政府撥地、短期租約及政府土地租用牌照而臨時佔用土地的位置。臨時佔用土地的情況可憑藉短期通知出現或終止，因此應向有關的分區地政專員核實。本圖則所示的資料必須透過實地測量予以核實。當有更佳或新的地界證據時，地段索引圖可能會被修訂而無須事先通知。

Disclaimer
 This plan is a copy of the lot index plan showing the approximate location of lot boundaries, including the temporary occupation of land under Government Land Allocations, Temporary Government Land Allocations, Short Term Tenancies and Government Land Licences. The temporary occupation of land may be created or terminated at short notice and should be confirmed with the District Lands Officer. The information shown on this plan MUST be verified by field survey. The lot index plan may be revised without prior notification as better or new boundary evidence becomes available.



地政總署測繪處
 Survey and Mapping Office
 Lands Department

香港特別行政區政府 — 版權所有
 © Copyright reserved — Hong Kong SAR Government



Locality : YUEN LONG
Lot Index Plan No. : YL1029042016
District Survey Office : Yuen Long
Date : 27-Apr-2016
Reference No. : 2SE-12C,2SE-17A



就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240424-113448-72576

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S125

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1320

提交日期及時間
Date and time of submission: 24/04/2024 11:34:48

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 先生 Mr. 游希望

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent" :

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
近紅花磡路的住宅	反對 Oppose	應改為中/低密度住宅

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

近紅花磡路的住宅應改為中/低密度住宅，因旁邊屋苑為低密度住宅。

就圖則作出申述 Representation Relating to Plan		
參考編號 Reference Number:		240315-143412-92859
提交限期 Deadline for submission:		08/05/2024
提交日期及時間 Date and time of submission:		15/03/2024 14:34:12
「申述人」全名 Full Name of "Representer":		先生 Mr. Chui Ho Yin
「獲授權代理人」全名 Full Name of "Authorized Agent":		
與申述相關的圖則 Plan to which the representation relates:		S/STT/1
申述的性質及理由 Nature of and reasons for the representation:		
有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
"Other Specified Uses (INNOVATION AND TECHNOLOGY)"	反對 Oppose	<p>Objection to the Proposed filling of pond for "Other Specified Uses (INNOVATION AND TECHNOLOGY)"</p> <p>1. It violates the principle of "not net loss in wetland area and function" under TPB PG-12C. The TPB-PG has been observed for many years for vetting planning applications and developments in the area.</p> <p>2. Violation of TPB-PG 12C would set an undesirable precedent for more filling of ponds in the deep bay area.</p> <p>3. It may also raises appeals and legal challenges from private developers on the interpretation of the TPB PG 12C in numerous cases that have been rejected based on this guideline.</p> <p>3. There is no commitment in the proposal and area of compensation of wetland in Sam Po Shue conservation park. Sufficient commitment and details should be given before TPB's consideration.</p> <p>4. This is not the only suitable location for Technological development. There are sufficient land supply in the vicinity. There are possible alternative sites that does not require filling of ponds in deep bay area.</p>
對圖則的建議修訂(如有的話) Proposed Amendments to Plan(if any):		

就圖則作出申述

Representation Relating to Plan

Submission Number:

TPB/R/S/STT/1-S002

參考編號

Reference Number:

240318-222458-84362

Representation Number:

TPB/R/S/STT/1- R1322

提交限期

Deadline for submission:

08/05/2024

提交日期及時間

Date and time of submission:

18/03/2024 22:24:58

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

先生 Mr. WONG SHEK HO

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates:

S/STT/1

申述的性質及理由

Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
濕地生態功能不會出現淨減少	反對 Oppose	<p>誤導一：錯用雀鳥密度單一計算魚塘生態價值 雀鳥有不同習性，個體之間亦有差異，某啲雀鳥嘅棲息地同覓食地跨越后海灣唔同地區嘅魚塘濕地，某啲只會好忠誠地用某處嘅生境（如新田）。當局單以雀鳥密度計算生態功能價值，會低估發展對雀鳥的影響，亦無法反映魚塘濕地嘅多樣功能價值，包括生物多樣性、生態完整性及連通性、生境質素、生境對區域的重要程度、生態系統服務價值（如滯洪、固碳、大氣調節、漁業價值...）等。誤導二：只以四種雀鳥作指標（黑臉琵鷺、大白鷺、蒼鷺、普通鸕鶿）新田錄得超過50種具保育價值鳥類，但當局選擇性評估當中四種魚食性雀鳥，直接無視多種鳥類及具不同生境需求嘅物種，包括：</p> <p>(1) 哺乳動物、昆蟲、兩棲及爬行動物等，如：歐亞水獺</p> <p>(2) 擁有其他食性嘅雀鳥，如：多以無脊椎動物為食嘅 鵝鸕類</p> <p>(3) 對干擾尤其敏感嘅雀鳥，如：潛水鴨（包括 全球極度瀕危青頭潛鴨、#</p>

全球易危紅頭潛鴨、「本地關注」鳳頭潛鴨等)、鑽水鴨、國家級保護猛禽

(4) 於魚塘繁殖或育雛嘅雀鳥，如：池鷺、小白鷺、小鸕鶿、白胸苦惡鳥

(5) 開闊原野雀鳥，如：極度瀕危黃胸鵪等小型陸地雀誤導三：引用補償效果未經證實嘅豐樂園環評報告 當局引用2009年涉及填塘嘅豐樂園環評報告，報告聲稱補償措施「生態功能可提升45%」，從而推斷新田發展經補償後，生態功能價值亦會不跌反升，每種雀嘅生態功能可增加超過45%。

然而，豐樂園發展項目規模遠細於新田科技城（住宅發展佔4公頃及補償濕地佔76.1公頃），而且發展順序為「先開展補償措施、後發展」而非「先填塘發展、後補償」，加上豐樂園生境實況與新田不同，根本缺乏可比性。更重要嘅係，豐樂園仲未動工，補償效果仍然係未知數。署方同顧問竟然就咁照用，仲話可以提升生態功能，究竟係哪來嘅信心？誤導四：計算方法欠透明度 環評文件只顯示計算結果，例如結果得出發展後可能會損失17.3隻黑臉琵鷺，看似精準，但其實連雀鳥數字、濕地面積等原始數據欠奉。究竟計算雀鳥密度（雀鳥數量÷面積）嘅分子分母係點樣得返黎？點解係用呢組數據去計算？到底會唔會計錯數、或有「編輯錯誤」？公眾都無從得知，難以排除顧問為「計掂數」而亂用數據嘅可能性，更為未來喺后海灣嘅發展立下不良先例。

當局所謂嘅「生態補償」似乎只為合理化大面積填濕地，而不在乎有冇科學根據，無視30年來嘅濕地規劃原則，更不在乎打爛后海灣（又叫深圳灣）呢片大灣區獨有嘅「生態名片」，甚至損害中國作為《生物多樣性公約》第15次大會主席國嘅聲譽。

對圖則的建議修訂(如有的話)

Proposed Amendments to Plan(if any):

Urgent Return Receipt Requested Sign Encrypt Mark Subject Restricted Expand personal&publi



Fwd: 提交就新田科技城分區計劃大綱草圖的書面申述
20/04/2024 01:41

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S043

From: "Wong shek ho" [REDACTED]
To: tpbpd@pland.gov.hk
Sent by: tpbpd@pland.gov.hk
File Ref:

致城規會：

WONG SHEK HO：

反對興建新田科技城及配套設施

我要求城規會：

- 重新修訂新田科技城草圖，將「其他指定用途（創新及科技）」地帶重新劃為原本的地帶，即「自然保育區」、「其他指定用途（綜合發展及濕地改善區）」及「其他指定用途（綜合發展包括濕地修復區）」，或其他與濕地保育相關的用途地帶，以遵循「防患於未然」和「不會有濕地淨減少」的濕地規劃原則。
- 修改修訂項目A1及B項有關「其他指定用途」註明「濕地保育公園」地帶的規劃意向和第一欄經常准許的用途，包括將「保護濕地生態系統完整」、「防患於未然」和「不會有濕地淨減少」的原則列為規劃意向；將「農地住用構築物」轉至第二欄，以確保所有可能對濕地造成負面影響的發展和基礎設施，均受到城規會把關。

其他：_____

原因如下：

- 【不符合新田法定圖則的規劃原意】根據原本的新田分區計劃大綱核准圖編號 S/YL-ST/8，150公頃「濕地保育區」和97公頃「濕地緩衝區」的土地，主要被劃作濕地保育相關的用途地帶，例如「自然保育區」、「其他指定用途（綜合發展包括濕地改善區）」及「其他指定用途（綜合發展包括濕地修復區）」。該規劃意向主要是「保存和加強現有魚塘或濕地的生態價值和功能」，以達到「不會有濕地淨減少」的原則。新田科技城涉填平大量魚塘，與上述法定規劃意向不符。
- 【不符合前海灣濕地規劃原則】發展入侵150公頃「濕地保育區」和97公頃「濕地緩衝區」，不僅導致90公頃濕地損失，損害濕地連結性及完整性，發展更容許興建中至高密度樓宇，恐令毗鄰的國際重要濕地的生境質素下降，導致整體生態功能喪失。這違反城市規劃委員會規劃指引12C所列明的『防患於未然』原則及『濕地零淨損失』。

- **【最新圖則剔除原有濕地規劃原則】**以往所有位於后海灣內的法定圖則，均會因應「濕地保育區」和「濕地緩衝區」而制定不同用途地帶的濕地保育要求。但根據最新的新田科技城分區圖，「濕地保育區」的大部分土地被劃為「其他指定用途（創新及科技）」地帶，其規劃意向改為「容納各式各樣的創新及科技用途」，當中經常准許的用途更達44種，包括人才公寓、商業、酒店、工業用途等，發展高度達130米。「濕地緩衝區」亦有土地被劃作「其他指定用途（混合用途）」地帶，容許高達200米的建築發展。最新規劃不但沒有列明濕地保育要求，更沒有採納任何濕地保育的規劃原則，恐令發展與毗連環境嚴重不協調。
- **【濕地喪失和生境破碎化】**新田科技城將導致至少90公頃的濕地面積減少，令大灣區的沿海濕地總量大減。新田科技城位於整個后海灣（又稱深圳灣）濕地系統的核心，發展將切斷后海灣東西兩側的生態連接，導致濕地生境破碎化，損害后海灣（又稱深圳灣）濕地系統的完整性。
- **【濕地系統質素退化】**新田科技城填塘後不只有創科商業用地，帶來超過12,000工作人口，更預計會有6,400單位作的住宅、酒店、康樂等用途。發展引入的人口和基建，將為毗連的「米埔內后海灣拉姆薩爾濕地」及「濕地保育區」帶來不可挽回的負面生態影響，例如人類活動干擾、光污染、噪音等等。
- **【危害全球面臨絕種危機及國家級保護物種】**受影響魚塘濕地所錄得的雀鳥物種數量達205種，其中有117種為具保育級別物種。新田科技城填塘發展將危及19種全球瀕危及近危物種，例如青頭潛鴨、黃胸鵝、黑臉琵鷺、紅頭潛鴨、白眼潛鴨和尖尾濱鵝；33種國家一級或二級重點保護野生動物，例如白肩鵝、烏鵲和禿鷲。填平新田濕地將令眾多面臨滅絕物種失去其重要棲息地。
- **【危害繁殖鷺鳥族群】**新田科技城將直接影響全后海灣第二大的米埔隴鷺鳥林和第三大的米埔鷺鳥林，是超過230對鷺鳥的繁殖重陣，佔全港池鷺和小白鷺繁殖族群的三分之一。第一，新田科技城將永久移除部分用作繁殖的樹木；第二，繁殖鷺鳥將因大面積填塘而失去賴以為生的覓食地；第三，高達105米的創科發展將直接切斷繁殖鷺鳥來往鷺鳥林和覓食地的飛行廊區。發展一旦令鷺鳥無法在此繁殖後代，將直接威脅近二百對繁殖鷺鳥，相等於近15%的繁殖族群。
- **【環評錯漏百出不達標】**新田科技城圖則是基於「不合格」的環評報告，不能接受。新田環評報告有至少29項嚴重的技術評估和數據錯誤或遺漏，包括：違反環評「避免」原則；生態基線及評估資料不足；嚴重低估對保育類雀鳥、繁殖雀鳥、雀鳥飛行路線的影響；嚴重低估對歐亞水獺的影響；無充分資料證明生態補償有效；誤將生態優化措施當作緩解措施等。
- **【破壞傳統魚塘 直接影響傳統塘魚養殖】**新田科技城將直接影響超過30個已正式登記的養魚戶，發展忽視傳統塘魚養殖對經濟、社會和環境永續的貢獻。新田一帶的養魚戶過去半世紀一直養殖塘魚，甚至近十多年甚至積極參與生境管理及保育工作，在保留傳統塘魚養殖運作的同時，為水鳥提供覓食及棲息的空間，維持后海灣魚塘濕地的生態價值。
- **【違反國際公約】**新田科技城發展緊貼「米埔內后海灣拉姆薩爾濕地」，相距或不足30米。發展須填平150公頃「濕地保育區」作創科發展，發展不但會對拉姆薩爾濕地造成嚴重干擾，更會直接切斷她與東邊濕地的連接，損害國際重要濕地的濕地完整性和生態特徵。這與《濕地公約》將「避免濕地受到不利影響」列為首要要求，和《生物多樣性公約》所提倡的濕地保護，背道而馳。
- **【未先避免濕地損失 違反國家政策】**新田科技城未有遵循「避免、減少與補償」的原則進行規劃，未有優先考慮能夠避免負面生態影響或將破壞減到最少的方案，反而直接採納會造成大型濕地損失的方案，與「生態文明建設、高質量發展」和「保護優先」的國策，和十四五規劃提到的「整治修復濱海濕地2萬公頃」，背道而馳。
- **【疑曲解國家政策 合理化填塘方案】**2023年8月國務院公佈的《河套深港科技創新合作區深圳園區發展規劃》，明確指出「河套深港科技創新合作區」香港園區具體面積為87公頃，面積與落馬洲河套區的「港深科技園」吻合。新田科技城的填塘

方案並非出自國家的主意。反之，具指導意義的《粵港澳大灣區發展規劃綱要》，就明確提出「加強濕地保護修復，全面保護區域內國際和國家重要濕地，開展濱海濕地跨境聯合保護」。局方選擇性解讀國策，借國家之名，忽略填平濱海濕地與國家濕地保護策略相沖的事實。

就圖則作出申述

Representation Relating to Plan

Submission Number:

TPB/R/S/STT/1-S004

參考編號

Reference Number:

240323-173322-57628

Representation Number:

TPB/R/S/STT/1- R1323

提交限期

Deadline for submission:

08/05/2024

提交日期及時間

Date and time of submission:

23/03/2024 17:33:22

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

先生 Mr. 朱力恒

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent" :

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由

Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
/	反對 Oppose	反對新田科技城大面積填塘，破壞香港生態

對圖則的建議修訂(如有的話)

Proposed Amendments to Plan(if any):

Empty box for proposed amendments.

就圖則作出申述

Representation Relating to Plan

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S005

參考編號

Reference Number: 240326-022537-06857

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1324

提交限期

Deadline for submission: 08/05/2024

提交日期及時間

Date and time of submission: 26/03/2024 02:25:37

「申述人」全名

Full Name of "Representer": 先生 Mr. 黃可偉

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由

Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
元朗新田發展	反對 Oppose	新田的魚塘及濕地風景美麗，有很多小動物在這裏生活，也有村民在這裏生活多年。希望政府繼續保留新田原有風貌。維持不動已經是發展。

對圖則的建議修訂(如有的話)

Proposed Amendments to Plan(if any):

[Empty box for proposed amendments]

就圖則作出申述

Representation Relating to Plan

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S006

參考編號

Reference Number:

240326-215356-79409

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1325

提交限期

Deadline for submission:

08/05/2024

提交日期及時間

Date and time of submission:

26/03/2024 21:53:56

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

先生 Mr. TANG Wang Kei

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates:

S/STT/1

申述的性質及理由

Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
環境影響評估可信性	反對 Oppose	<p>政府一直提倡數據透明化，並透過資料一線通 (data.gov.hk) 平台鼓勵大眾獲取和使用公共數據。然而，在新田科技城的發展規劃中，這種透明性的承諾似乎未能得到充分落實。</p> <p>環境影響評估對於任何大型基建項目都是至關重要的。它不僅涉及建設影響的評估，還涉及對周邊生態和社區的長遠影響的考量。對於新田科技城而言，先前的規劃已經顯示了政府對濕地保育和生態敏感區的關注。然而，最新的發展方案似乎未能充分展示這些關鍵因素的考量，這引起了公眾對計劃可行性的合理質疑。</p> <p>在當前人工智能和數據科學技術的支持下，政府有能力及資源透過地理空間實驗室等先進工具來分析和共享重要數據，以增強計劃的透明度。這不僅有助於專業人士進行深入分析，還能讓公眾更好地理解項目的潛在影響，從而在知情的基礎上給予支持或提出建議。</p>

此外，對於參與研究服務的公司收集的數據可信性的質疑，也凸顯了開放數據的必要性。若政府能夠在早期階段就透過資料一線通等平台分享相關數據，將有助於建立信任，並允許公眾和專家進行獨立的第三方審核。

總結而言，數據的開放不僅是推動政府透明度的工具，更是實現可持續發展目標的重要一環。新田科技城的發展計劃若能夠在數據共享方面做得更好，將有助於提升計劃的社會接受度和環境責任。政府應當把握這個機會，通過開放數據實踐，展現對公眾和未來世代的承諾。

對圖則的建議修訂(如有的話)

Proposed Amendments to Plan(if any):

--

Urgent Return Receipt Requested Sign Encrypt Mark Subject Restricted Expand personal&publi



S/STT/1

17/04/2024 16:50

Submission Number:

TPB/R/S/STT/1-S007

From:

To: "tpbpd" <tpbpd@pland.gov.hk>

Sent by: tpbpd@pland.gov.hk

File Ref:

Representation Number:

TPB/R/S/STT/1- R1326

1 attachment



STT Fung Kam Lam 20240416.pdf

敬啟者：

本人反對新田科技城分區計劃大綱圖的修訂，詳見附件。

申述人姓名： Fung Kam Lam

身份證首四個字符

新田科技城分區計劃大綱草圖編號S/STT/1

本人姓名: Fung Kam Lam 身份證首四個字符 

本人反對題述草圖，理由如下：

1. 在圖則界線內大片活躍及被視為「荒廢」的漁塘將被填平。當局介紹新田科技城發展時，不時「強調」漁塘並非「自然濕地」，似乎意有所指。回顧《拉姆薩爾公約》（即「濕地公約」）締約國在2022年於武漢舉行的大會通過的《武漢宣言》，各締約國「迫切宣告」：

在《公約》締結51周年之際，為避免全球濕地持續退化和喪失而引發的系統性風險，我們必須以強烈意願和實際行動，促進各類濕地的保護、修復、管理以及合理和可持續利用。¹

兩相比較，令人無語。

2. 當局或謂擬議「三寶樹濕地保育公園」可作出（未能證實效果的）「補償」，問題是在城市規劃框架而言，劃在《米埔及錦綉花園分區計劃大綱圖》的「三寶樹濕地保育公園」未能作出嚴格土地用途規管，隨時走樣變形。請參見附件本人就該草圖作出的申述。

3. 保護雀鳥飛行路線或鷺鳥林的土地用途劃設（zoning）所起作用並不足夠，只是杯水車薪。例如《說明書》第12.4.3：「在第19C及20區提供休憩用地，旨在保留雀鳥的飛行路線和米埔隴村的鷺鳥林。就此用地進行設計和落實工作時須小心謹慎，並遵照有關研究的環評報告所建議的生態緩解／改善措施。」問題是「休憩用地」（open space）本身的規劃限制十分寬鬆（見下圖「土地用途表」），不難想像鷺鳥林會因為各種無須經委城規會把關的「經常准許用途」干擾。將有關地區升格，加強保護力度為何不是選項？

4. 有關「自然保育區」在《註釋》「備註」中涉及填土／填塘、挖土等工程的「政府豁免條款」應刪除。

—完—

¹ 英文原文：THEREFORE DECLARE WITH URGENCY that, on the occasion of the 51st anniversary of the Convention, strong will and practical actions are needed to promote the conservation, restoration, management, wise and sustainable use of all types of wetlands and to prevent and/or to mitigate the systematic risks arising from the continuing loss and degradation of wetlands worldwide. 見公約官方網頁

圖 《新田科技城分區計劃大綱草圖》「土地用途表」中「休憩用地」

休憩用地

第一類 經常准許的用途	第二類 須先向城市規劃委員會申請，可能在有附帶條件或無附帶條件下獲准的用途
馬舍 燒烤地點 郊野學習、教育、遊客中心 公園及花園 涼亭 行人專區 野營地點 運動場 散步長廊／廣場 公廁設施 公用事業設施裝置(只限地下) 公眾停車場(貨櫃車除外)(只限地下) 休憩處 動物園	食肆 政府垃圾收集站 政府用途(未另有列明者) 度假營 香港鐵路通風塔及／或高出路面的其他構築物(入口除外) 娛樂場所 康體文娛場所 私人會所 公共車輛總站或車站 公用事業設施裝置(未另有列明者) 公眾停車場(貨櫃車除外) (未另有列明者) 宗教機構 配水庫 商店及服務行業 報章營地 私人發展計劃的公用設施裝置

規劃意向

此地帶的規劃意向，主要是提供戶外公共空間作各種動態及／或靜態康樂用途，以配合當地居民和其他市民的需要。

附件

米埔及錦綉花園分區計劃大綱草圖編號S/YL-MP/7

就上述草圖，本人 Fung Kam Lam ([REDACTED]) 有以下意見。

1. 修訂項目A1、B 及 (e)。是次修訂將大片原為「自然保育區」等地帶改劃為「其他指定用途」註明「濕地保育公園」，規管的內容及要求卻大幅放鬆。

(三寶樹)濕地保育公園一個重要功能按當局而言，是新田科技城佔去大片魚塘濕地的補償措施。令人擔憂的是，漁護署只是「仍在詳細研究中」，新田科技城項目倡議人(即土拓署)也只是被要求就相關的「生境再造及管理計劃」包括魚塘管理措施向環諮會「交幾頁紙」(見《明報》2024年3月19日A6版)，可見在環評條例框架而言，對(三寶樹)「濕地保育公園」的詳細規劃的跟進與監察已所餘無幾。再者，三寶樹濕地保育公園的下一步勘查研究原來由土拓署負責，而不是漁護署(見附圖1土拓署顧問合約預報)，該濕地保育公園將來(兩年後)的整體佈局、人為新設施的提供及導致的影響仍充滿變數。因此，實有需要從現在起這段空窗期施加嚴格的土地管制，避免「設施/活動」的「提供」(不管是否政府統籌)太隨意，對生態環境產生負面影響。現時刊憲草圖的寬鬆規管除了對當局而言是「方便」外，其實沒有太多好處。

具體而言，新劃設的「其他指定用途」註明「濕地保育公園」地帶有相當部份在改劃前分別屬於原《新田分區計劃大綱圖》的「自然保育地帶」、「綜合發展及濕地改善區」(comprehensive development and wetland enhancement area)，及位於圖則S/YL-MP/6米埔的「自然保育區」地帶。它們的用途規管反映在原有各自圖則的「註釋」的第8、第9及第11(a)項。作為生態敏感地帶，一般的「經常准許用途」是並不適用，該等土地用途地帶的「經常准許用途」內容相對有限，管制嚴格。然而，是次修訂將該等原為「自然保育區」等地帶改劃為「其他指定用途」註明「濕地保育公園」，規管的內容及要求竟然是大幅放鬆，可謂始料不及。委員會在二月底審議草圖應否刊憲時，當局似乎也沒有作出溫馨提示，未有顧及委員會願意背書當局以濕地保育公園換取在新田大幅填塘的初心及期望後果。

因此，請委員細考該等變動，本人建議草圖《註釋》應作出修訂，必須將「其他指定用途」註明「濕地保育公園」納入相關《註釋》內容(見下文粗斜體字)，避免規管降格，尤如「綠化地帶」一般，如下：

(8) 以下是圖則涵蓋範圍內的土地上經常准許的用途或發展，但(a)在個別地帶「註釋」第二欄所載的用途或發展；或(b)下文第(9)段有關「具特殊科學價值地點」或「具特殊科學價值地點(1)」或「自然保育區」或「其他指定用途」註明「綜合發展及濕地保護區」或「其他指定用途」註明「濕地保育公園」地帶的條文另有規定者則除外：

(9) 在劃作「具特殊科學價值地點」或「具特殊科學價值地點(1)」或「自然保育區」或「其他指定用途」註明「綜合發展及

濕地保護區」或「其他指定用途」註明「濕地保育公園」地帶的土地上
· (下略)

(11)(a)在「具特殊科學價值地點」或「具特殊科學價值地點(1)」或「自然保育區」或「其他指定用途」註明「綜合發展及濕地保護區」或「其他指定用途」註明「濕地保育公園」地帶以外的任何土地或建築物·為期不超過兩個月的臨時用途或發展·如果無須進行地盤平整工程(填土或挖掘)·而且是下列用途或發展之一·即屬經常准許的用途或發展:

2. 修訂項目(g)·有關修訂「其他指定用途」註明「綜合發展包括濕地修復區」地帶、「其他指定用途」註明「綜合發展及濕地保護區」地帶及「自然保育區」地帶《註釋》的「備註」有關填土/填塘和挖土工程的條款·以符合《法定圖則註釋總表》。

本人反對在上述「備註」加入有關對政府工程作出豁免的條款。(下稱「豁免條款」)

上述「豁免條款」同時見於「其他指定用途」註明「濕地保育公園」土地用途地帶的備註·應一併刪除·理由見前述第1項意見的討論。

是項修訂沒有給出詳細解釋·只是說要「符合《法定圖則註釋總表》」。回顧2021年夏天當局對《法定圖則註釋總表》作出是項修訂時·規劃署代表在有關會議明確指出「至於個別分區計劃大綱圖的自然保育區應否加入豁免條款·則視乎規劃區的情況而定。」(見第1251次會議紀錄第78段)因此·並不存在所有大綱圖內容必須符合《法定圖則註釋總表》的要求。

3. 有關圖則《說明書》的修訂——「不會有濕地淨減少」的原則·本人反對。

《說明書》在述及「其他指定用途」註明「綜合發展及濕地保護區」的發展時·出現以下修訂(中間刪除橫線表示被刪去文字·斜粗體為新加入文字)·中文及英文內容如下:

「其他指定用途」註明「綜合發展及濕地保護區」(總面積8.31公頃)
9.9.8在「其他指定用途」註明「綜合發展及濕地保護區」地帶內·應保育全部現有一大片相連的魚塘·而「防患未然」與「不會有濕地淨減少」的原則適用於此地帶。根據「防患未然」的原則·應保護及保育這些現有大片相連的魚塘·以便維持后海灣濕地生態系統的生態完整。「不會有濕地淨減少」可指面積和功能這兩方面的減少·~~現有魚塘所發揮的濕地或和生態功能是不容受到任何影響的沒有減少。~~

“OU(Comprehensive Development and Wetland Protection Area)”(“OU(CDWPA)”)
(Total Area 8.31 ha)

9.9.8 Within the “OU(CDWPA)” zone, all the existing continuous and contiguous fish ponds should be conserved and the “precautionary approach” and “no-net-loss in

wetland” principle shall apply. According to the “precautionary approach”, these existing continuous and contiguous fish ponds are to be protected and conserved in order to maintain the ecological integrity of the Deep Bay wetland ecosystem as a whole. “No-net-loss in wetland” can refer to ~~no both loss in area and function. No~~ decline in wetland or ecological functions served by the existing fish ponds should occur.

說明書第9.10.1段有關「自然保育區」的段落也存在同樣問題。簡單而言，新修訂有違經過嚴緊探討而得出的「不會有濕地淨減少」原則。關鍵之處用英文表達就是原本 “No decline in wetland or ecological functions served by the existing fish ponds should occur” 一句，濕地及其生態功能缺一不可。經修改，新田科技城環評推出的所謂functional value enhancement 補償失去的魚塘(濕地)的方式，變相從特殊例子成為通則，因此，本人反對是項修改。委員會應將內容回復本來面目。

4. 米埔鷺鳥林具特殊科學價值地點。當局提交的新田 / 落馬洲發展樞紐環評報告提及一小角的米埔鷺鳥林具特殊科學價值地點用地將在工程前改劃，故無需申請環境許可證。(見附圖2，擷自環評報告行政摘要圖2.2) 然而，是次圖則修訂卻似乎沒有清晰交代此變化。(見附圖3，擷自城規會2024年2月23日會議，規劃署圖則參考編號M/YLE1/24/03) 該處面積雖少，如出現上述變化，圖則修訂公告亦應解釋清楚。

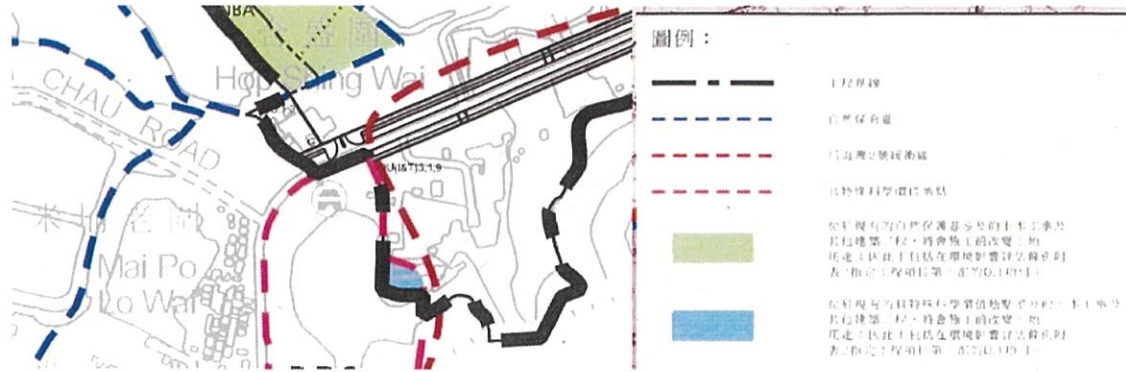
-完-

附圖1 擷自土拓署網頁 (2024年4月12日)

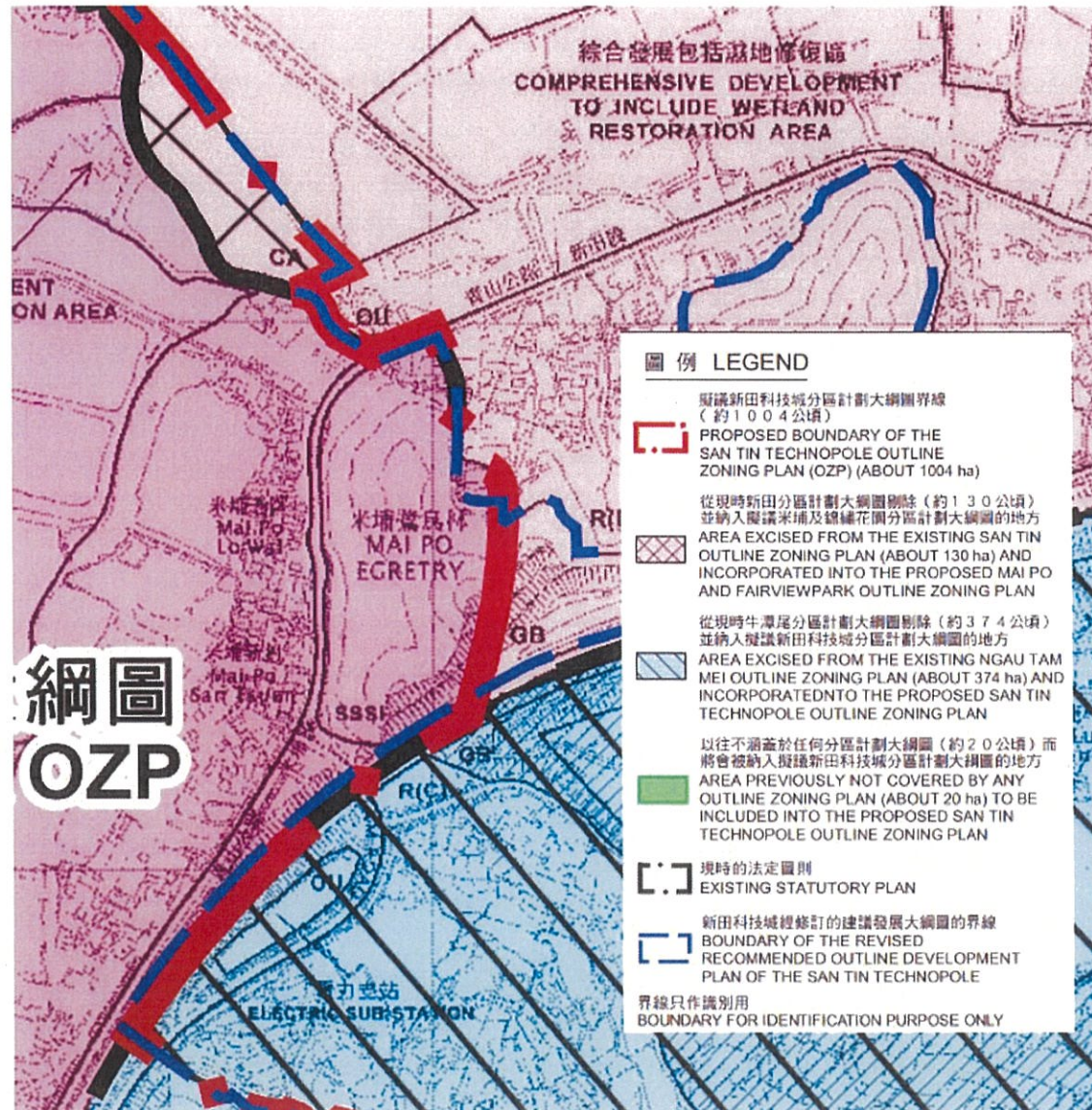
https://www.cedd.gov.hk/filemanager/eng/content_290/EA_CEDD_2024Q2%20to%202025Q1.pdf

FORECAST OF ENGINEERING AND ASSOCIATED CONSULTANCIES				2024 Q2 TO 2025 Q1		
工程及相關顧問合約預報				2024年第2季至2025年第1季		
Title & Description of Consultancy Agreement 顧問合約名稱及說明	Type of Consultancy Agreement 顧問合約類別	Preliminary Date of Inviting Expression of Interest/ Proposals* 遞交意向書/ 建議書*日期	Estimated Service Period 預計服務期	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話	Preliminary Consultant Category (Preliminary Consultant Group) 初步顧問類別 (初步顧問組別)	Preliminary Complexity (Normal/Complex) 初步程度 (普通/複雜)
Civil Engineering and Development Department 土木工程拓展署						
Establishment of Sam Po Shue Wetland Conservation Park - Investigation (NEC3 PSC Option A, BIM) 建立三寶樹濕地保育公園 - 調查研究 (新工程合約3的專業服務合約A 選項，建築信息模擬)	1 勘查研究	2024 Q3* 2024年 第3季*	24 months 24個月	Mr. H. L. WONG 王學林先生 3152 3466	CE (Group 3) 基建及發展 (第3組)	Complex 複雜

附圖2



附圖3



就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240422-135342-17500

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S081

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1327

提交日期及時間
Date and time of submission: 22/04/2024 13:53:42

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. 陳惠嫻

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
填塘發展新田科技城	反對 Oppose	政府指有關濕地補償措施可增加指標鳥種數量，請問計算方法為何？如無清晰交代，難以令人信服雀鳥在大興土木過後，仍會停留棲息繁衍。另外，為何即使環團多次提及青頭潛鴨此種水鳥，政府環境報告仍然忽略對其作出影響評估？
新田科技城之必要性	反對 Oppose	政府多次提出，新田科技城能與彼岸深圳產生協同效應，惟政府有無充份理據，證明新田科技城有其獨特之處？否則，由於中國重點企業均已在深圳落腳，成立創科基地。那麼，請問新田科技城吸引力何在？

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

重新走一次環評程序，對最新擬議發展範圍再做一次基線調查，並增加指標鳥種數量，以作詳細評估。

Urgent Return Receipt Requested Sign Encrypt Mark Subject Restricted Expand personal&publi



新田
22/04/2024 18:08

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S114

From: "Admin System" [REDACTED]
To: "tpbpd@pland.gov.hk" <tpbpd@pland.gov.hk>
Sent by: tpbpd@pland.gov.hk
File Ref:

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1328

城市規劃署

濕地公園一吋都不能少！

我的聲音有力量。后海灣的濕地是許多瀕危物種和遠方候鳥重要的覓食、棲息和繁殖地，對於維持生態平衡、促進生物多樣性發揮不可取代的作用。透過您的參與，我們希望能拯救共 247 公頃濕地的保育區及其完整的生態系統，共同向決策者展示公眾對保護這片珍貴土地的決心。

李永偵 [REDACTED]

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240425-231219-07431

Submission Number:
TPB/R/S/STT1-S393

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1329

提交日期及時間
Date and time of submission: 25/04/2024 23:12:19

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. WONG PUI YAN

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent" :

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
興建科技城	反對 Oppose	保護香港珍貴的濕地和各種生物

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

--

Submission Number:
TPB/R/S/STT1-S441

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

From: Tam Tin Yuet [REDACTED]
Sent: 2024-05-03 星期五 10:31:58
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>
Subject: Fwd: 回應《新田科技城分區計劃大綱草圖》之書面申述

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1330

執事先生：

本人身份證資料如下 [REDACTED]

謝謝。

市民譚天悅謹啟

----- Forwarded message -----

From: Tam Tin Yuet [REDACTED]
Date: Sat, Apr 27, 2024 at 5:52 PM
Subject: 回應《新田科技城分區計劃大綱草圖》之書面申述
To: [REDACTED]

執事先生：

本人欲就《新田科技城分區計劃大綱草圖》遞交書面申述和表達回應。得悉城規會打算改劃近250公頃「濕地保育區」及「濕地緩衝區」內的濕地保育相關地帶為創科發展用途，同時計劃修訂《牛潭尾分區計劃大綱核准圖》和《米埔及錦繡花園分區計劃大綱核准圖》，改劃餘下約338公頃的「濕地保育區」為三寶樹濕地保育公園。惟建議修訂後的分區大綱圖剔走部分濕地保育要求及規劃原則，似乎試圖藉納入新田科技城發展，削弱圖則的保育意向。本人擔心此舉恐令未來的發展與毗連敏感的濕地環境嚴重不協調。為保護后海灣生態系統完整性，守護這片國際級珍貴濕地，本人懇請 貴委員會重新考慮，重新修訂草圖以解決以上種種疑慮。

重新修訂《新田科技城分區計劃大綱草圖》

一、將「濕地保育區」及「濕地緩衝區」內的「其他指定用途（創新及科技）」地帶，重新劃為原來的地帶，即「自然保育區」、「其他指定用途（綜合發展包括濕地改善區）」及「其他指定用途（綜合發展包括濕地修復區）」，或其他與濕地保育相關的用途地帶，以確保任何發展不會違反「防患於未然」和「不會有濕地淨減少」的濕地規劃原則。同時須列明「不會有濕地淨減少」可指面積和功能這兩方面的減少。

二、將后海灣第二及第三大的鷺鳥林，及其覓食地劃作保育用途地帶；將鷺鳥來往鳥巢及其覓食地的飛行區，劃作具嚴格高度及用途限制的用途地帶，確保任何發展不得高於現時的低密度發展高度，亦不會對毗鄰敏感生態造成不良干擾。

三、將落馬洲地鐵站一帶至落馬洲管制站北面部分的已平整土地，劃作具嚴格高度及用途限制的用途地帶，確保任何發展不得高於現時的低密度發展高度，亦不會對毗鄰敏感生態造成不良干擾，以保障米埔、馬草壟及塱原的生態連結。

重新修訂《牛潭尾分區計劃大綱核准圖》和《米埔及錦繡花園分區計劃大綱核准圖》

四、修訂項目 A1 及 B 項，包括修改「其他指定用途」註明「濕地保育公園」地帶的規劃意向和第一欄經常准許的用途。第一，將「保護濕地生態系統完整」、「防患於未然」和「不會有

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

濕地淨減少」等重要濕地保育原則列為規劃意向；第二，將「農地住用構築物」轉至第二欄，以確保所有可能對濕地造成負面影響的發展和基礎設施，均受到城規會把關。

本人知道 貴委員會深明保護環境的重要性，再加以上四點的詳細闡述，盼望 貴委員會在法定發展程序正式開始前能從善如流，參考公眾意見，重新修訂草圖以釋除公眾之擔憂。

敬祝 均安

市民譚天悅謹啟

就圖則作出申述**Representation Relating to Plan**

參考編號
Reference Number: 240503-102926-16161

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S480

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1331

提交日期及時間
Date and time of submission: 03/05/2024 10:29:26

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 先生 Mr. Lam Siu Wai

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
1B區的R(A)1高密度用地規劃	反對 Oppose	圍繞1B規劃區週邊都是低密做住宅,但上述規劃在我們咫尺距離係高密度高層住宅,高密度用地實在距離我們很近,在建築高樓時會產生很多安全問題,如建築材料或沙石從高處墮下很難避免,嚴重威脅我們的生命安全,嚴重影響我們的正常生活,建築的噪音及帶來的安全隱患威脅我們的生命安全。

對圖則的建議修訂(如有的話)

Proposed Amendments to Plan(if any):

希望把1B區的高密度用地轉移到距離我們有一定距離的地方的地方,不要近在咫尺。把1B土地規劃作低密度用地或綠化帶。

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S533

From: Daniel Ng [REDACTED]
Sent: 2024-05-05 星期日 15:50:37
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>
Subject: Representation Regarding San Tin Technopole Plan S/STT/1 - Ng Cheuk Nam Daniel
Attachment: Ng_Cheuk_Nam_Daniel_Form No. S6.pdf;
Ng_Cheuk_Nam_Daniel_Proposed adjustment.pdf

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1332

Dear Sir/Madam,

I am writing to submit my representation concerning the proposed development outlined in the San Tin Technopole Plan (S/STT/1). This representation, which is enclosed with the duly completed Form No. S6 and proposed adjustment, is made within the statutory period and in accordance with the Town Planning Board Guidelines.

1. Details of the Representation:

Plan Reference: San Tin Technopole, S/STT/1 Nature of Representation: Opposition to the current zoning and Maximum Permissible Elevation for Planning Area Numbers 16A, 17, 18, 19A due to significant ecological concerns.

2. Reasons for Opposition:

- a. Ecological Impact: The designated elevations ranging from 15 to 130 meters MPD pose significant threats to the local wildlife and critical migratory pathways, particularly affecting the Spotted Redshank and herons.
- b. Conservation Necessity: The overlap with key ecological zones necessitates lower elevation limits or adoption of eco-friendly practices to prevent irreversible damage to biodiversity.
- c. Precedent and Consistency: Lessons from nearby areas like 19B and 19C show that reduced elevations can successfully balance development and conservation needs.
- d. Unified Planning Strategy: A cohesive strategy for the interconnected wetlands of Kwu Tung North, Hoo Hok Wai, Ma Tso Lung, and San Tin is essential to ensure ecological integrity and prevent habitat fragmentation.
- e. Environmental Assessment Oversight: The need to address gaps in environmental assessments for continuity between significant ecological areas like Hoo Hok Wai and Ma Tso Lung wetlands.

3. Proposed Amendments:

I propose that Planning Areas 16A, 17, 18, and 19A be designated as green belts or developed with strict ecological conservation measures in mind, suggesting an adjustment of the building height from the proposed 35-130 meters to a more conservative 15-35 meters.

4. Conclusion:


The submitted comments and proposed amendments aim to ensure a balanced approach to the utilization of land while protecting vital natural resources. A detailed explanation, including visual outlines of the affected areas, is attached in the accompanying PDF document.

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

Additionally, please see the attached Form No. S6, which has been completed as per the submission requirements. I also wish to exercise my rights under Article 6B to attend Town Planning Board meetings to express my concerns directly.

Thank you for considering this representation. I look forward to your support in adopting these necessary amendments to safeguard our environmental heritage.

Sincerely,
NG Cheuk-nam, Daniel



**REPRESENTATION IN RESPECT OF
PLAN UNDER SECTION 6(1) OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE (CAP. 131)**

根據《城市規劃條例》(第131章)
第6(1)條就圖則作出申述

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Reference No. 檔案編號	
	Date Received 收到日期	

- The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出, 填寫的表格及支持有關申述的文件(倘有), 必須送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會秘書收。
- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong – Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>.
填寫此表格之前, 請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取, 亦可從委員會的網頁下載(網址: <http://www.tpb.gov.hk/>)。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫表格, 填寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料, 則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance.
根據《城市規劃條例》(下稱「條例」), 委員會會在合理地切實可行的情況下, 盡快將所有收到的申述上載至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱, 直至行政長官會同行政會議根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。

1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)
Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./ Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*) NG CHEUK NAM DANIEL (Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)
Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./ Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*) NA (Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

* Delete as appropriate 請刪去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary) [#] 申述詳情(如有需要,請另頁說明) [#]		
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan) 與申述相關的圖則(請註明圖則名稱及編號)	San Tin Technopole S/STT/1	
Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項 [@]	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由 [^]
I&T Zoning and its Maximum Permissible Elevation (Hong Kong Principal Datum in meters) for Planning Area Numbers 16A, 17, 18, 19A	<input type="checkbox"/> support 支持 <input checked="" type="checkbox"/> oppose 反對	<p>Ecological Impact: The proposed maximum permissible elevations for areas 16A, 17, 18, and 19A, ranging from 15 to 130 meters, pose significant risks to local wildlife and migratory bird pathways, including species like the Spotted Redshank and herons. Construction at these elevations can disrupt natural habitats and migratory routes that are critical for these species, especially from San Po Shue Wetland through Hoo Hok Wai to Ma Tso Lung and its streams.</p> <p>Need for Ecological Conservation: These areas overlap with key ecological zones vital for biodiversity. Developing these areas for I&T at the proposed elevations could lead to irreversible environmental damage. Lower elevation limits or alternative eco-friendly practices are essential to preserve these sensitive ecological areas.</p>
	<input type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	<p>Precedent and Consistency: Previous successful regulations in nearby areas 19B and 19C, where elevations were strategically reduced early from 130 meters to between 15 and 35 meters, have proven effective. Applying these precedents can ensure ecological connectivity and help maintain the balance between development and conservation, serving as a model for sustainable development in areas 16A, 17, 18, and 19A.</p> <p>Unified Planning Strategy: A cohesive planning strategy for the interconnected wetlands of Kwu Tung North, Hoo Hok Wai, Ma Tso Lung, and San Tin is crucial. It will prevent the fragmentation of habitats and ensure the ecological integrity of the region, protecting it against the adverse effects of piecemeal development and ensuring the viability of migratory bird populations.</p>
	<input type="checkbox"/> support 支持 <input type="checkbox"/> oppose 反對	<p>Addressing Oversight in Environmental Assessments: The environmental impact assessments, particularly for the San Tin Technopolis, have previously overlooked the continuity between significant ecological areas. This submission emphasizes the need to rectify these oversights to ensure that both development and conservation objectives are met, allowing for a balanced approach to the use of land and protection of natural resources.</p>
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話,請註明詳情。		
<p>Planning areas 16A, 17, 18, and 19A within the blue circle should be designated as green belts, developed in a manner that supports the ecology of migratory birds. The current proposed building height (ranging from 15 to 130 meters) impedes the migratory routes from San Po Shue Wetland through Hoo Hok Wai to Ma Tso Lung and its streams—critical habitats for species such as herons and Spotted Redshank.</p> <p>In situations where development is necessary due to technical or infrastructural challenges, it is essential to emulate the practices of zones 19B and 19C by reducing heights early from 130 to 15-35 mpd. This would maintain ecological connectivity and achieve a balance between development and conservation.</p> <p>Moreover, a unified planning approach for the wetlands—Kwu Tung North, Hoo Hok Wai, Ma Tso Lung, and San Tin—is vital to ensure overall habitat and ecological integrity. This strategy is particularly important as the plan on Kwu Tung North is intended to protect native ecosystems for migratory birds.</p> <p>A critical oversight in the environmental assessment of the San Tin Technopolis is the lack of attention to the continuity between Hoo Hok Wai, Ma Tso Lung Wetlands and San Tin, San Po Shue Wetland. This gap must be addressed to ensure balanced development and conservation efforts.</p> <p>Please refer to the accompanying PDF, which outlines the lines and circles, sent via email to: tshp4@land.gov.hk for further details.</p>		

[#] If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required.

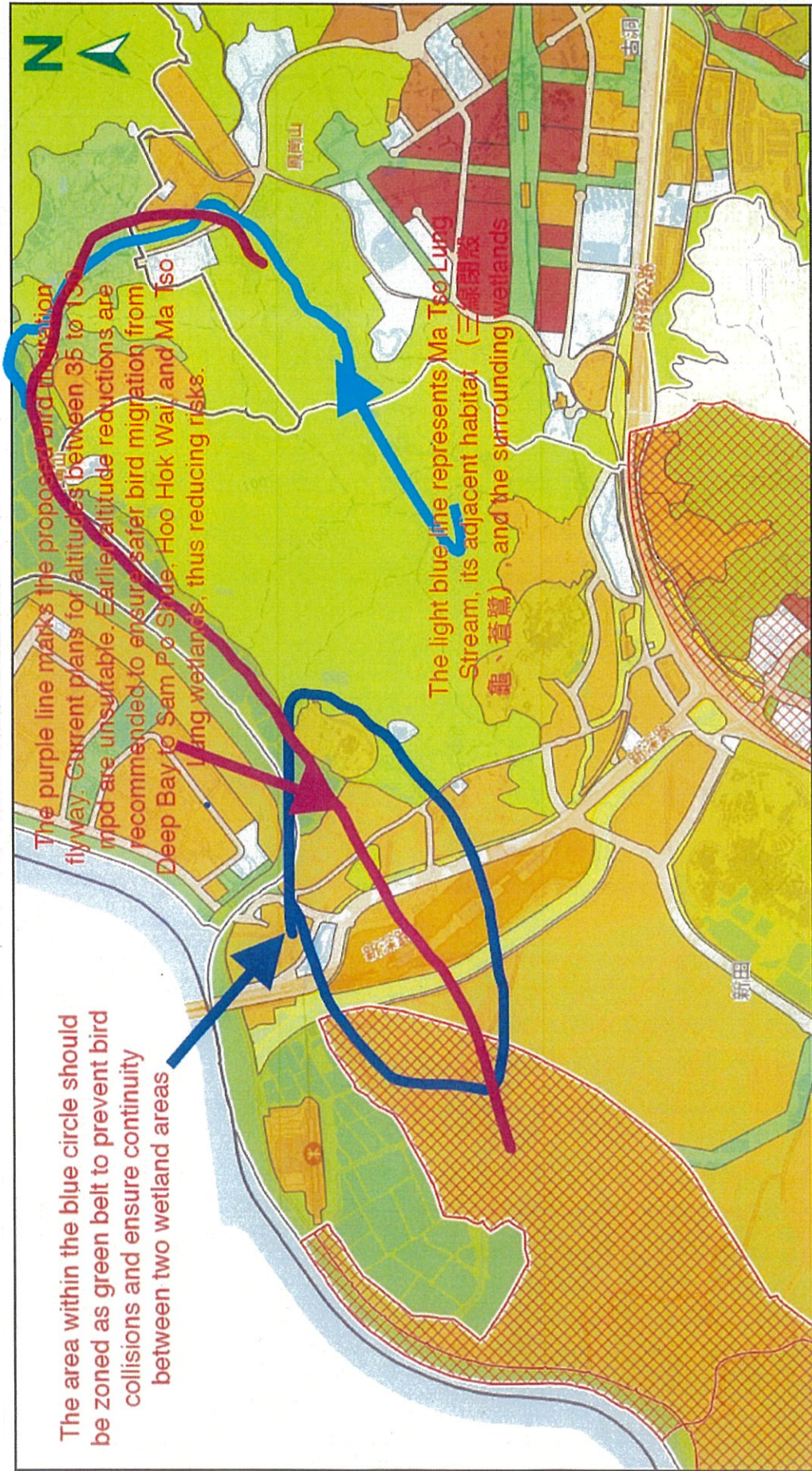
若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4, 則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

[@] Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事項, 如申述與圖則的修訂有關, 請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

[^] Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) **may be treated as not having been made** if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 請注意, 條例第 6(3A)條訂明, 如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/徵用/清理/取得任何土地的空置管有權而引起的補償或援助有關, 則有關申述可被視為不曾提出。上述事項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見, 可另行向地政總署署長或有關當局提出。

Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

at the appropriate box 請在適當的方格內加上 號



規劃署 PLANNING DEPARTMENT	圖 PLAN
參考編號 REFERENCE No.	

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

From: QUEENIE SHUM [REDACTED]
Sent: 2024-05-06 星期一 10:35:08
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>
Subject: 新田科技城
Attachment: 20230924_092618.jpg; 20230924_103720.jpg;
20230924_091429.jpg

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S539

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1- R1333

敬啟者,

關於城規會發展新田科技城, 本人有以下意見:

1. 首先, 香港已經有一個數碼港, 一個科學園, 我們不需要再發展多一個科技城。
2. 新田有超過 30 個已正式登記的養魚戶, 發展忽視傳統塘魚養殖對經濟、社會和環境永續的貢獻。新田一帶的養魚戶過去一直養殖塘魚, 相信他們沒有其他的技能, 發展科技城後, 養魚戶如何維持生計呢?
3. 新田科技城發展鄰近「米埔內后海灣拉姆薩爾濕地」, 相距或不足 30 米。發展須填平 150 公頃「濕地保育區」作創科發展, 發展不但會對拉姆薩爾濕地造成嚴重干擾, 更會直接切斷她與東邊濕地的連接, 損害國際重要濕地的濕地完整性和生態特徵。這與《濕地公約》將「避免濕地受到不利影響」列為首要要求, 和《生物多樣性公約》所提倡的濕地保護, 背道而馳。
4. 新田科技城將直接影響全后海灣第二大的米埔隴鷺鳥林和第三大的米埔鷺鳥林, 是超過 230 對鷺鳥的繁殖重陣, 佔全港池鷺和小白鷺繁殖族群的三分之一。第一, 新田科技城將永久移除部分用作繁殖的樹木; 第二, 繁殖鷺鳥將因大面積填塘而失去賴以為生的覓食地; 第三, 高達 105 米的創科發展將直接切斷繁殖鷺鳥來往鷺鳥林和覓食地的飛行廊區。發展一旦令鷺鳥無法在此繁殖後代, 將直接威脅近二百對繁殖鷺鳥, 相等於近 15% 的繁殖群族。
5. 新田科技城將導致至少 90 公頃的濕地面積減少, 令大灣區的沿海濕地總量大減。新田科技城位於整個后海灣(又稱深圳灣)濕地系統的核心, 發展將切斷后海灣東西兩側的生態連接, 導致濕地生境破碎化損害后海灣(又稱深圳灣)濕地系統的完整性。

一個城市, 不能只顧發展而不考慮保育。新田是香港餘下少數的濕地之一, 希望城規會能取消發展新田這個美麗的後花園 (附上新田的照片, 這麼美麗的地方, 請好好保存)。

謝謝!

Queenie Shum

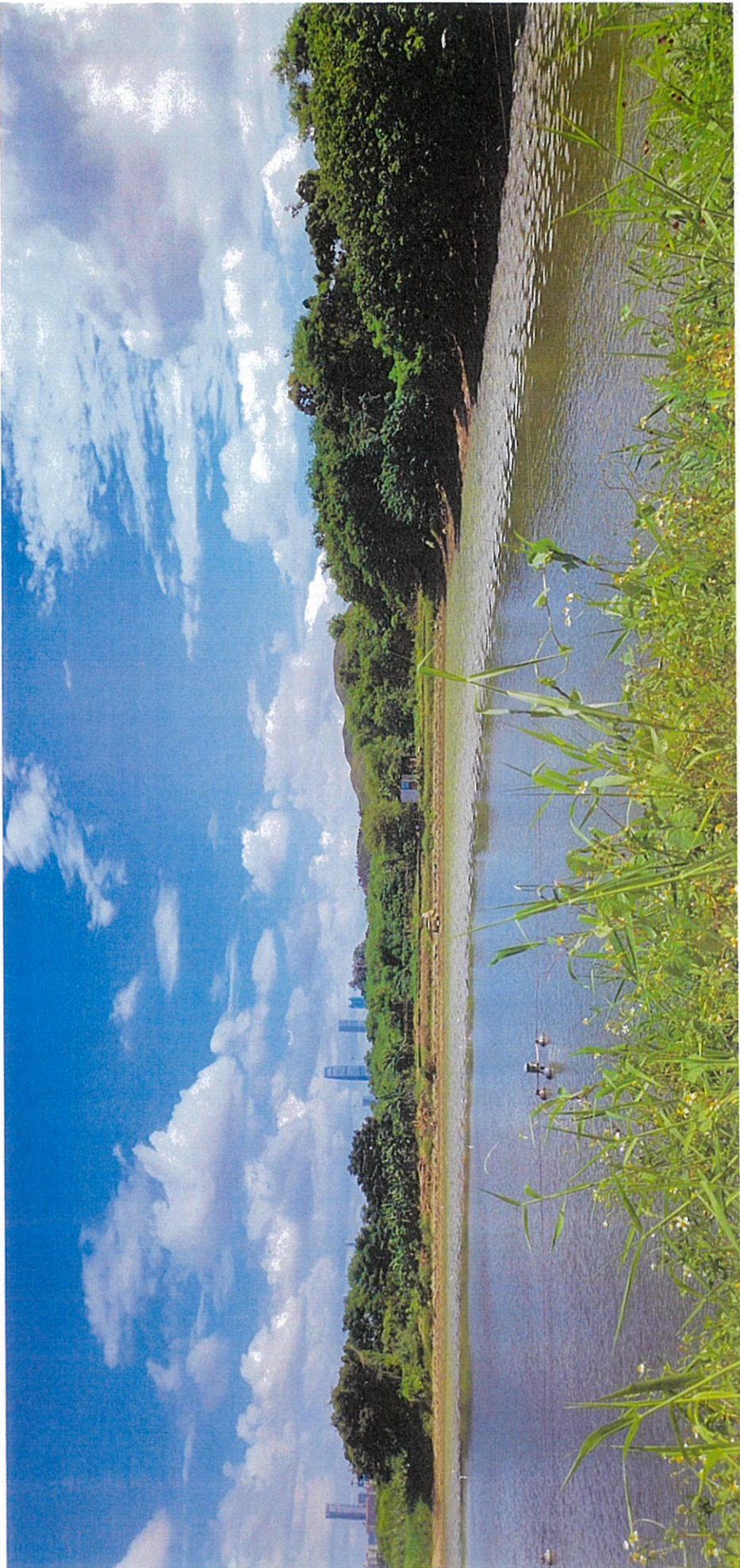
Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

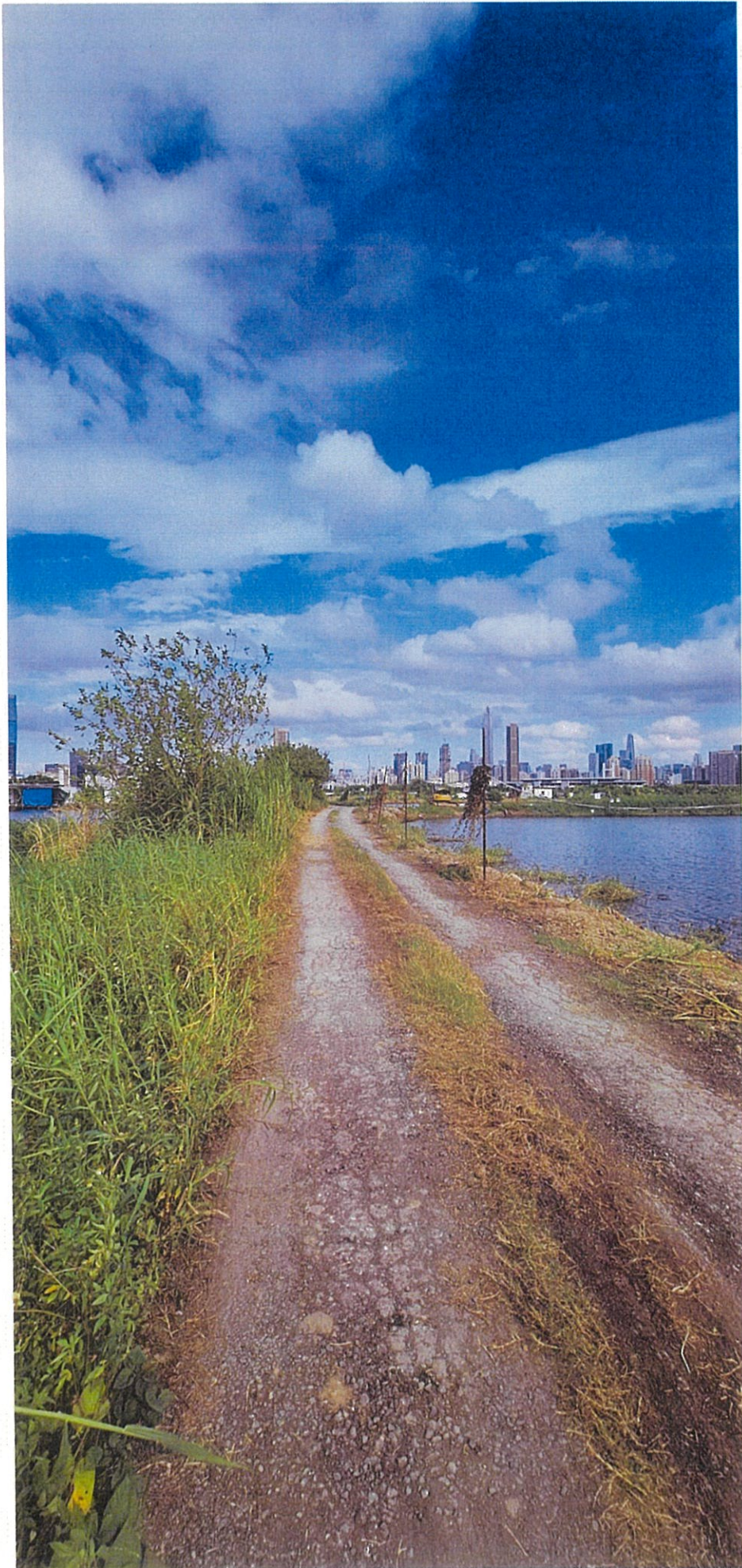
Este mensaje y sus documentos adjuntos se dirigen exclusivamente a los destinatarios especificados en el correo. La información contenida puede ser confidencial. Si no es Ud. el destinatario indicado, queda notificado de que la lectura, utilización, divulgación y/o copia sin autorización está prohibida en virtud de la legislación vigente. Si usted recibe este mensaje por ERROR, por favor comuníquese inmediatamente al remitente y ELIMÍNELO. Gracias.

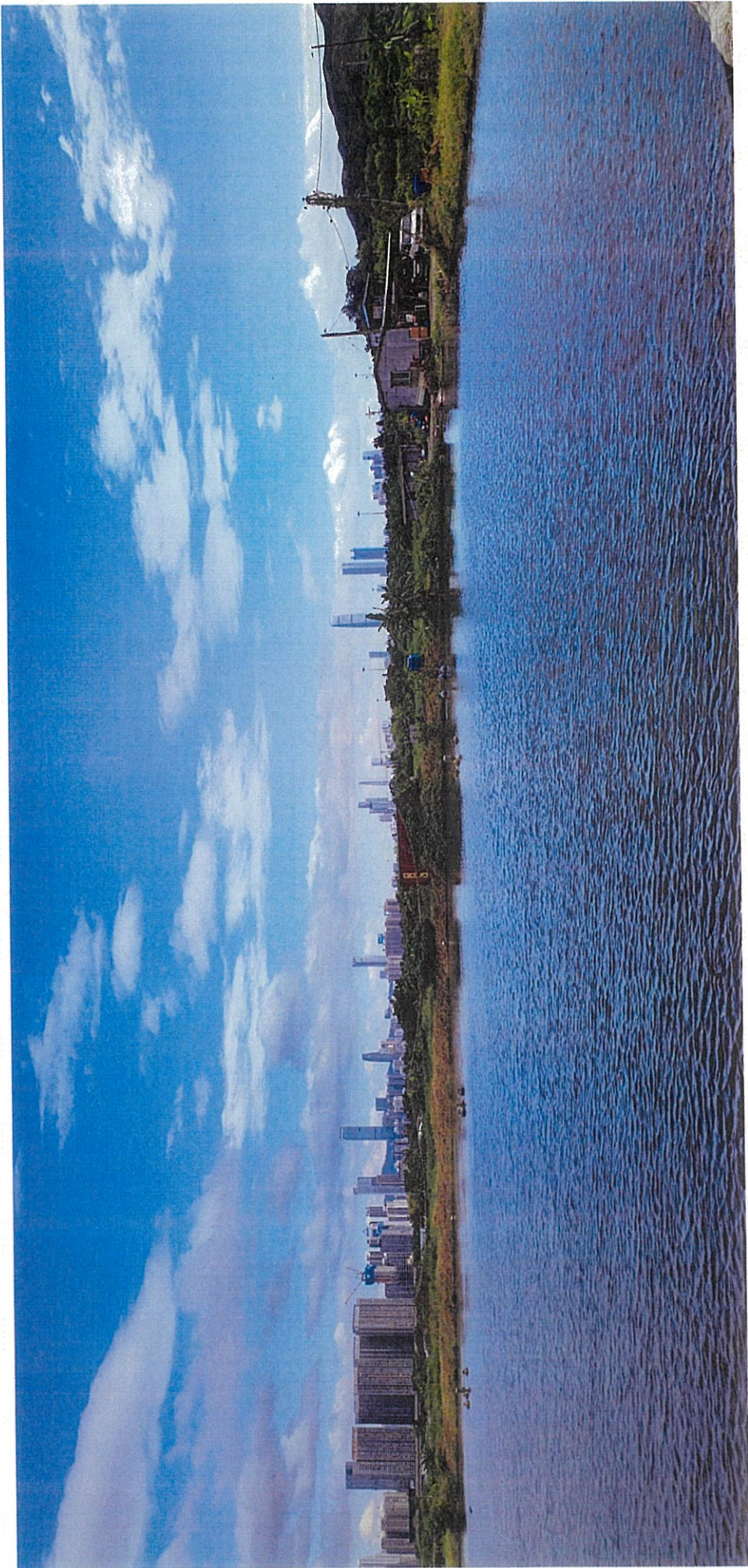
Le informamos que Tendam Retail, S.A., como responsable del tratamiento, realiza el tratamiento de sus datos de contacto con la finalidad de mantener una relación contractual o, en su caso, para la aplicación de medidas precontractuales con usted. Puede ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, supresión, limitación, oposición, así como el de portabilidad de sus datos, en su caso, enviando un correo a dpo@tendam.es. Puede consultar nuestra política de privacidad aquí: <https://www.tendam.es/politica-de-privacidad/>

This message and its attachments are addressed solely to the recipients specified in the mail. The information may be confidential. If you are not the intended recipient you are hereby notified that reading, use, disclosure and / or unauthorized copying is forbidden by law. If you receive this message by MISTAKE, please immediately notify the sender and DELETE IT. Thank you.

We inform you that Tendam Retail, S.A., as data controller, processes your contact data in order to maintain a contractual relationship or, where appropriate, to apply pre-contractual measures with you. You can exercise your rights of access, rectification, deletion, limitation, opposition, as well as the portability of your data, where appropriate, by sending an email to dpo@tendam.es. You can check our privacy policy here: <https://www.tendam.es/privacy-policy/?lang=en>







Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

From: QUEENIE SHUM [REDACTED]
Sent: 2024-05-09 星期四 14:28:29
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>
Subject: RE: 新田科技城

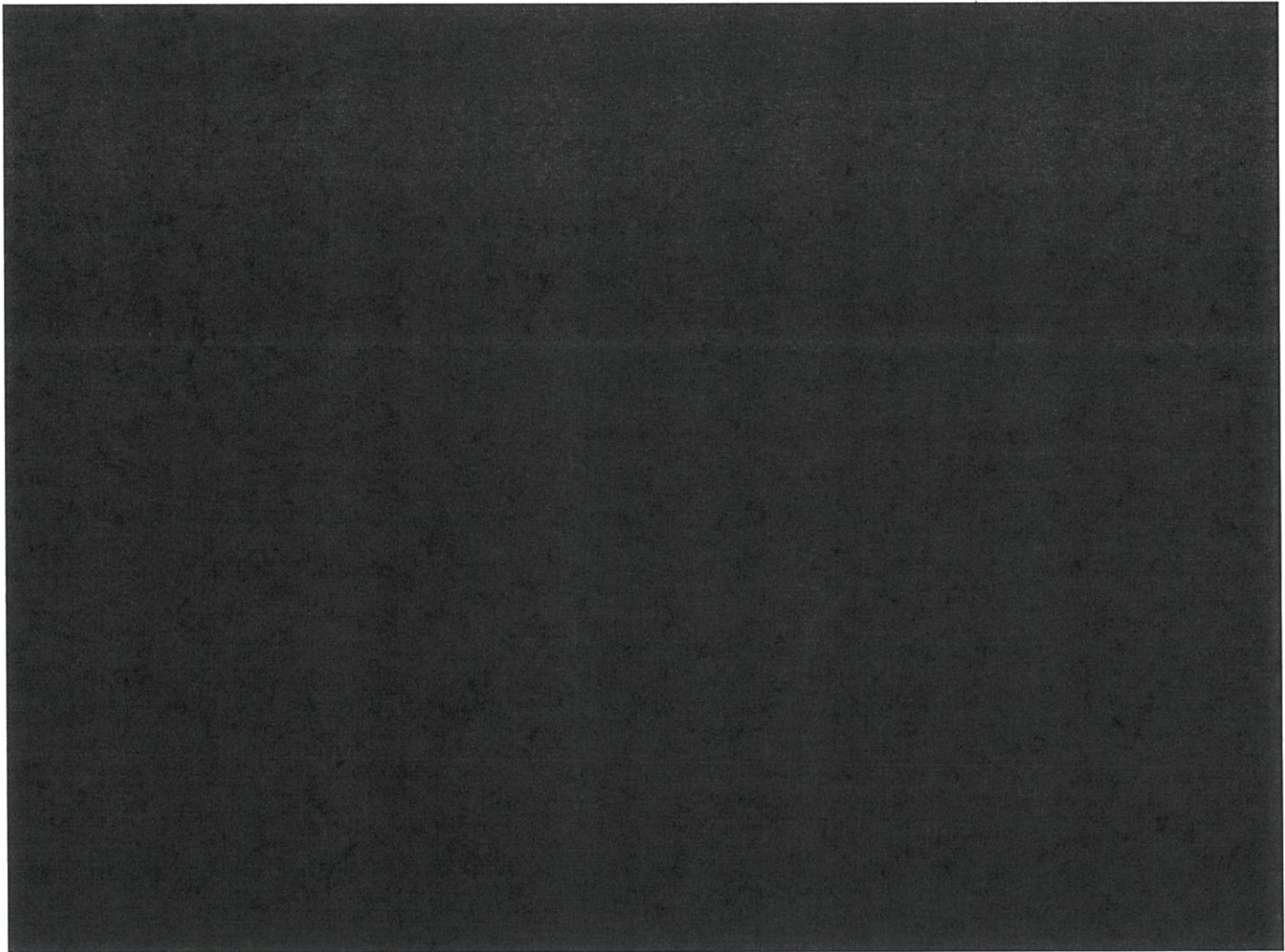
Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S1481

你好,

補上本人的個人資料:

姓名: 岑紫君
身份證號碼 [REDACTED]

謝謝!



From: QUEENIE SHUM <[REDACTED]>
Sent: Monday, May 6, 2024 10:35 AM
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>
Subject: 新田科技城

敬啟者,

關於城規會發展新田科技城, 本人有以下意見:

1. 首先, 香港已經有一個數碼港, 一個科學園, 我們不需要再發展多一個科技城.
2. 新田有超過 30 個已正式登記的養魚戶, 發展忽視傳統塘魚養殖對經濟、社會和環境永續的貢獻。新田一帶的養魚戶過去一直養殖塘魚, 相信他們沒有其他的技能, 發展科技城後, 養魚戶如何維持生計呢?
3. 新田科技城發展鄰近「米埔內后海灣拉姆薩爾濕地」, 相距或不足 30 米。發展須填平 150 公頃「濕地保育區」作創科發展, 發展不但會對拉姆薩爾濕地造成嚴重干擾, 更會直接切斷她與東邊濕地的連接, 損害國際重要濕地的濕地完整性和生態特徵。這與《濕地公約》將「避免濕地受到不利影響」列為首要要求, 和《生物多樣性公約》所提倡的濕地保護, 背道而馳。
4. 新田科技城將直接影響全后海灣第二大的米埔隴鷺鳥林和第三大的米埔鷺鳥林, 是超過 230 對鷺鳥的繁殖重陣, 佔全港池鷺和小白鷺繁殖族群的三分之一。第一, 新田科技城將永久移除部分用作繁殖的樹木; 第二, 繁殖鷺鳥將因大面積填塘而失去賴以為生的覓食地; 第三, 高達 105 米的創科發展將直接切斷繁殖鷺鳥來往鷺鳥林和覓食地的飛行廊區。發展一旦令鷺鳥無法在此繁殖後代, 將直接威脅近二百對繁殖鷺鳥, 相等於近 15% 的繁殖族群。
5. 新田科技城將導致至少 90 公頃的濕地面積減少, 令大灣區的沿海濕地總量大減。新田科技城位於整個后海灣 (又稱深圳灣) 濕地系統的核心, 發展將切斷后海灣東西兩側的生態連接, 導致濕地生境破碎化損害后海灣 (又稱深圳灣) 濕地系統的完整性。

一個城市, 不能只顧發展而不考慮保育. 新田是香港餘下少數的濕地之一, 希望城規會能取消發展新田這個美麗的後花園 (附上新田的照片, 這麼美麗的地方, 請好好保存).

謝謝!

Queenie Shum

Este mensaje y sus documentos adjuntos se dirigen exclusivamente a los destinatarios especificados en el correo. La información contenida puede ser confidencial. Si no es Ud. el destinatario indicado, queda notificado de que la lectura, utilización, divulgación y/o copia sin autorización está prohibida en virtud de la legislación vigente. Si usted recibe este mensaje por ERROR, por favor comuníquese inmediatamente al remitente y ELIMÍNELO. Gracias.

Le informamos que Tendam Retail, S.A., como responsable del tratamiento, realiza el tratamiento de sus datos de contacto con la finalidad de mantener una relación contractual o, en su caso, para la aplicación de medidas precontractuales con usted. Puede ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, supresión, limitación, oposición, así como el de portabilidad de sus datos, en su caso, enviando un correo a dpo@tendam.es. Puede consultar nuestra política de privacidad aquí: <https://www.tendam.es/politica-de-privacidad/>

Urgent Return receipt Expand Group Restricted Prevent Copy

This message and its attachments are addressed solely to the recipients specified in the mail. The information may be confidential. If you are not the intended recipient you are hereby notified that reading, use, disclosure and / or unauthorized copying is forbidden by law. If you receive this message by MISTAKE, please immediately notify the sender and DELETE IT. Thank you.

We inform you that Tendam Retail, S.A., as data controller, processes your contact data in order to maintain a contractual relationship or, where appropriate, to apply pre-contractual measures with you. You can exercise your rights of access, rectification, deletion, limitation, opposition, as well as the portability of your data, where appropriate, by sending an email to dpo@tendam.es. You can check our privacy policy here: <https://www.tendam.es/privacy-policy/?lang=en>

Este mensaje y sus documentos adjuntos se dirigen exclusivamente a los destinatarios especificados en el correo. La información contenida puede ser confidencial. Si no es Ud. el destinatario indicado, queda notificado de que la lectura, utilización, divulgación y/o copia sin autorización está prohibida en virtud de la legislación vigente. Si usted recibe este mensaje por ERROR, por favor comuníquese inmediatamente al remitente y ELIMÍNELO. Gracias.

Le informamos que Tendam Retail, S.A., como responsable del tratamiento, realiza el tratamiento de sus datos de contacto con la finalidad de mantener una relación contractual o, en su caso, para la aplicación de medidas precontractuales con usted. Puede ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, supresión, limitación, oposición, así como el de portabilidad de sus datos, en su caso, enviando un correo a dpo@tendam.es. Puede consultar nuestra política de privacidad aquí: <https://www.tendam.es/politica-de-privacidad/>

This message and its attachments are addressed solely to the recipients specified in the mail. The information may be confidential. If you are not the intended recipient you are hereby notified that reading, use, disclosure and / or unauthorized copying is forbidden by law. If you receive this message by MISTAKE, please immediately notify the sender and DELETE IT. Thank you.

We inform you that Tendam Retail, S.A., as data controller, processes your contact data in order to maintain a contractual relationship or, where appropriate, to apply pre-contractual measures with you. You can exercise your rights of access, rectification, deletion, limitation, opposition, as well as the portability of your data, where appropriate, by sending an email to dpo@tendam.es. You can check our privacy policy here: <https://www.tendam.es/privacy-policy/?lang=en>

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240503-202145-73751

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S558

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1334

提交日期及時間
Date and time of submission: 03/05/2024 20:21:45

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. Choi Ching Tung

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
新田科技城	反對 Oppose	這是重要的一片濕地，對於候鳥而言，是重要的棲息地，也是重要的濕地補給站，若改建這一片濕地的用途，便會失去生物多樣性。希望能保留這一片濕地，並為這一片濕地，增加生物多樣性，讓候鳥多一點生存空間，特別是黑面琵鷺！

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

--

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240503-214137-16905

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S559

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Numbers:
TPB/R/S/STT/1-R1335

提交日期及時間
Date and time of submission: 03/05/2024 21:41:37

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. LIU WAI YU

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
新規劃缺乏保育意向，需要重新做環評	反對 Oppose	<p>自然生態是可持續性發展的重要一環，香港的自然生態本來已日漸減少，政府在提倡環保的同時，為何要快刀斬亂麻馬上通過新田科技城計劃？</p> <p>重新做環評的理由如下： 1. 「濕地保育區」的大部分土地被劃為「其他指定用途（創新及科技）」地帶，其規劃意向改為「容納各式各樣的創新及科技用途」，當中經常准許的用途更達44種，包括人才公寓、商業、酒店、工業用途等，發展高度達130米。「濕地緩衝區」亦有土地被劃作「其他指定用途（混合用途）」地帶，容許高達200米的建築發展。最新規劃不但沒有列明濕地保育要求，更沒有採納任何濕地保育的規劃原則，恐令發展與毗連環境嚴重不協調。</p> <p>新田科技城將導致至少90公頃的濕地面積減少，令大灣區的沿海濕地總量大減。新田科技城位於整個后海灣（又稱深圳灣）濕地系統的核心，發展將切斷后海灣東西兩側的生態連接，導致濕地生境破碎化損害后海灣（又稱深圳灣）濕地系統的完整性。</p> <p>受影響魚塘濕地所錄得的雀鳥物種數量達205種，其中有117種為具保育級別物種。新田科技城填塘發展將危及19種全球瀕危及近危物種，例如青頭潛鴨、黃胸鵝、黑臉琵鷺、紅頭潛鴨、白眼潛鴨和尖尾濱鵝；33種國家一級或二級重點保護野生動物，例如白肩鵝、烏鵲和禿鷲。填平新田濕地將令眾多面臨滅絕物種失去其重要棲息地。</p>

對圖則的建議修訂(如有的話)

Proposed Amendments to Plan(if any):

一 | 重新修訂《新田科技城分區計劃大綱草圖》(《新田科技城草圖》)，將「濕地保育區」及「濕地緩衝區」內的「其他指定用途(創新及科技)」地帶，重新劃為原來的地帶，即「自然保育區」、「其他指定用途(綜合發展包括濕地改善區)」及「其他指定用途(綜合發展包括濕地修復區)」，或其他與濕地保育相關的用途地帶，以確保任何發展不會違反「防患於未然」和「不會有濕地淨減少」的濕地規劃原則。同時須列明「不會有濕地淨減少」可指面積和功能這兩方面的減少。

二 | 重新修訂《新田科技城草圖》，將后海灣第二及第三大的鷺鳥林，及其覓食地劃作保育用途地帶；將鷺鳥來往鳥巢及其覓食地的飛行區，劃作具嚴格高度及用途限制的用途地帶，確保任何發展不得高於現時的低密度發展高度，亦不會對毗鄰敏感生態造成不良干擾。

三 | 重新修訂《新田科技城草圖》，將落馬洲地鐵站一帶至落馬洲管制站北面部分的已平整土地，劃作具嚴格高度及用途限制的用途地帶，確保任何發展不得高於現時的低密度發展高度，亦不會對毗鄰敏感生態造成不良干擾，以保障米埔、馬草壟及塋原的生態連結。

四 | 重新修訂《米埔及錦繡花園分區計劃大綱核准圖》的修訂項目A1及B項，包括修改「其他指定用途」註明「濕地保育公園」地帶的規劃意向和第一欄經常准許的用途。第一，將「保護濕地生態系統完整」、「防患於未然」和「不會有濕地淨減少」等重要濕地保育原則列為規劃意向；第二，將「農地住用構築物」轉至第二欄，以確保所有可能對濕地造成負面影響的發展和基礎設施，均受到城規會把關。

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240504-022428-19631

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S561

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1336

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 02:24:28

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. Chan Yuen Lai

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
新田科技城發展項目濫收漁塘濕地	反對 Oppose	米埔新田一帶歷史以來濕地資源好豐富，生物多樣超性高，候鳥數量全球數一數二，係香港僅有嘅特色地標；反觀近年深圳已經城市發展得太快有晒特色；我唔明政府點解睇唔到我哋濕地嘅生態優勢，加強保育濕地發展生態旅遊，反而硬推發展新科技城？講真，過條河搭10分鐘車就可以上到深圳，人地地大城市大人才平物價平經濟資源又多，你點推新田科技城都唔會夠佢哋！就算真係落嚟做嘢都唔會住喺呢邊，過返對面樓價就平幾倍！我哋呢度起個科技城出嚟托？點解唔可以善用本身地理優勢同資源，反而要夾硬推咁人有我有嘅嘢？賠上了生態價值，更賺唔到經濟效益，推嚟做乜？？？呢單嘢真心cost大過benefit... 求求你們，懸崖勒馬，暫停新田發展項目，保護香港珍貴嘅濕地資源！

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240504-071042-02895

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S562

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1 R1337

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 07:10:42

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. Wong Suet Wai

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
新田科技城	反對 Oppose	米埔濕地是香港的重要資產，可開發成生態旅遊景點，預約接待高質外國遊客。為此請保持原來生態，不要打擾候鳥來港。

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

--

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240504-072828-83808

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S563

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1338

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 07:28:28

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 先生 Mr. Poon Chuk Hung

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent" :

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
Environmental Report	反對 Oppose	Inadequately assessed the adverse impacts

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

Reduce wetland occupation

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240504-090230-01305

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S564

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1339

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 09:02:30

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. Yeung Hiu Man

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
環保保育	反對 Oppose	在未有十足的評估下仍堅持發現，對現有生態造成極差影響。
濕地發展	反對 Oppose	連深圳都積極發現濕地建議，請考慮在發展前有冇環顧周遭對濕地發展，現在似乎是倒退

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

請考慮在完整既評估下才開展，任何的保護行為絕不可能在發展郊部份後重新開始。

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240504-093032-60733

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S565

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1340

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 09:30:32

「申述人」全名
Full Name of "Reprenter": 先生 Mr. Chan Kwok Fung

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent" :

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
All subjects of S/STT/1	反對 Oppose	All fish pool are indispensable to the Mei Po nature reserves area and this mass damage will lead to our nature disasters to wild life. Hence it will destroy traditional Hong Kong rural culture.

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

--

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240504-100215-92313

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S566

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1341

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 10:02:15

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. Lo Pui Mei Lara

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent": NA

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
選址涉及填平濕地，減少濕地面積	反對 Oppose	破壞濕地生態，危及頻危物種生存

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

--

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240504-101234-17458

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S567

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1342

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 10:12:34

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. Cheung Sin Chun

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
新田科技城	反對 Oppose	1 影響濕地 2 未能平衡大自然生態利益 3 本港科學園及數碼港未盡用，暫未見再加建需要

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

取消

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240504-103043-01051

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S568

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1343

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 10:30:43

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. leung sin yu

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
整個發展區規劃	反對 Oppose	整個規劃根本不符合任何保育環境及生態的最低門檻。
環評報告	反對 Oppose	完全是強行通過。報告內容及評估過程完全不合格

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

--

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240504-103132-70583

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S569

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1344

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 10:31:32

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. WONG CHING MAN

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
整個規劃	反對 Oppose	沒有必要犧牲大片濕地而興建有關創科土地，選址亦與市區偏遠，不利發展，不能單一傾向中國大陸而一直選址邊境地區。

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

--

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240504-105913-34907

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S570

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1345

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 10:59:13

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. WONG HOI MEI

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
新田科技城須增大發展要填平過百公頃國際地。	反對 Oppose	濕地有各種不同類別雀鳥, 動物作為棲息及過境地, 應要好好保育而不是將濕地填平.

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

--

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240504-112429-28528

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S571

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1346

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 11:24:29

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. Lam Chuen Ping

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
計劃擬填平漁塘	反對 Oppose	政府將漁塘描述為「非自然濕地」是以狹隘的角度去界定濕地，忽視了事實上現時活躍或非活躍漁塘為生物多樣性作出的貢獻。 填平漁塘會破壞了候鳥和各種生物的棲息地，而香港的濕地已經非常稀少，繼續破壞會進一步減低生物多樣性。
計劃包含高密度住宅	反對 Oppose	高密度住宅及其配套設施（例如道路）對環境造成更大壓力，對新田及周邊地區的生態造成更大破壞，也會抵消補償措施三寶樹保育公園的效果。

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240504-121502-80202

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S573

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1347

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 12:15:02

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. Wong Cheuk Ching Michelle

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent" :

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
發展科技城	反對 Oppose	保育更重要，已經有科學園已見成效失望。

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

--

就圖則作出申述**Representation Relating to Plan**

參考編號
Reference Number: 240504-121823-31828

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S574

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1348

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 12:18:23

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 先生 Mr. CHAN CHUNG YU MARK

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent" :

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
The recently drafted OZPs for Santin Technopole, Mai Po and Fairview, and Ngau Tak Mei	反對 Oppose	<p>As an environmental educator, it is very concerning that the EIA report was not conducted in a manner suitable to the updated size of the proposed development. That the ACE and Town Planning Board mentions they approve it on the basis that the EPD approves of it does not lend well to the spirit of the related laws and regulations. The ACE and Town planning board should oversee and ensure that the law and EIA ORDINANCE is applied correctly.</p> <p>There should be suitable remedial and mitigation measures put in place at a time scale that ensure the correct application of such measures. There is substantial similarities to the Loo Ma Chau Spur Line and Long Valley EIA.</p> <p>Most troubling of all is the demeanour this is being conducted demonstrates intent to bulldoze through a project that has substantial long term impacts to an already threatened habitat that is highlighted for its importance for transmigration birds.</p> <p>Hong Kong should pride itself for having a better kept interlinking habitats of natural and anthropogenic origin and do its utmost to create the technopole project in a way that demonstrates Hong Kong as a innovate tech hub designed around sustainable principles. This is a superb opportunity to showcase HK to the world, given the area's links with the RAMSAR site.</p> <p>It must be acknowledged that this is an important buffer zone to the protected area, and all effort should be made to ensure minimal impact and maximum remedial measures be made.</p>

對圖則的建議修訂(如有的話)

Proposed Amendments to Plan(if any):

Review and provide more space for habitat conservation and restoration.

Integrate technological innovation into conservation areas.

Integrating sustainable policies such as writing into the OZP requirements use of sustainable energy; minimizing private vehicle usage; composting facilities;

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240504-130815-40190

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S577

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB, R/S/STT/1-R1349

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 13:08:15

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 女士 Ms. LAM SZE MAN

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
建新田科技城	反對 Oppose	環保上反對破壞世界級濕地。 經濟上新田科技城沒效益，在大灣區 深圳設廠地更大更平

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

--

就圖則作出申述
Representation Relating to Plan

參考編號
Reference Number: 240504-134104-17852

Submission Number:
TPB/R/S/STT/1-S578

提交限期
Deadline for submission: 08/05/2024

Representation Number:
TPB/R/S/STT/1-R1350

提交日期及時間
Date and time of submission: 04/05/2024 13:41:04

「申述人」全名
Full Name of "Representer": 先生 Mr. LEE CHUN

「獲授權代理人」全名
Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則
Plan to which the representation relates: S/STT/1

申述的性質及理由
Nature of and reasons for the representation:

有關事項 Subject Matters	性質 Nature	理由 Reason
新田科技城分區計劃	反對 Oppose	應盡量保留當地耕地作香港農業發展
四通八達的單車徑網絡	支持 Support	香港單車徑發展落後, 應予以發展, 成為景點及具吸引力活動

對圖則的建議修訂(如有的話)
Proposed Amendments to Plan(if any):

--